

RÉUSSITES ET ÉCHECS
DU SYSTÈME DE LECTURES
SCOLAIRES À MATARÓ

Gerard Matas Miras

2^{ème} BATXIBAC

José Luis Rebollo

Langue et littérature

12 Décembre 2020

REMERCIEMENTS

Je veux remercier à Care Santos et Imma Edo pour répondre en détail à mes questions, à la librairie *El Tramvia* pour me fournir les œuvres des lycées, à Helena de Bonis pour m'aider avec la création de mon roman et, bien sûr, à José Luis Rebollo pour me guider dans tous les aspects du travail.

ABSTRACT

Aquest treball de recerca té com a principal objectiu determinar si funciona o no el sistema de lectures obligatòries a Mataró. Es centra en l'educació secundària i, amb els possibles errors que es trobin, es construirà un pla de lectura alternatiu. Finalment, després d'haver arribat a unes conclusions per mitjà de recerques, entrevistes i enquestes, descriuré la meua experiència personal amb el sistema mitjançant la creació d'una novel·la.

Este trabajo de investigación tiene como principal objetivo determinar si funciona o no el sistema de lecturas obligatorias en Mataró. Se centra en la educación secundaria y, con los posibles errores que se encuentren, se construirá un plan de lectura alternativo. Finalmente, después de haber llegado a unas conclusiones a través de investigaciones, entrevistas y encuestas, describiré mi experiencia personal en el sistema con la creación de una novela.

The main objective of this research is to determine whether or not the compulsory reading system in Mataró works. It focusses on secondary education and, with the possible errors that are found, an alternative reading plan is build. Finally, after having determined the conclusions through research, interviews and surveys, I will talk about my personal experience with the reading system through the creation of a novel.

INDEX

INTRODUCTION	5
LES ATTENTES DE LA GENERALITAT	7
OBJECTIFS.....	7
PROJETS.....	11
Education Primaire.....	11
Education Secondaire	13
LA LECTURE À MATARÓ	15
ÉCOLES PRIMAIRES	15
ÉCOLE SECONDAIRE	17
Les PLEC.....	17
Fiche Technique	20
Avis des étudiants : Enquêtes	38
Points à Améliorer dans les PLEC.....	43
Elaboration d'un PLEC.....	45
LA CULTURE.....	51
Services publics et activités culturelles.....	51
Entretien à Care Santos	54
CONCLUSION	57
MON EXPERIENCE AVEC LE SYSTÈME DE LECTURES	58
CRÉATION D'UN ROMAN	59
ANNEXES	64
BIBLIOGRAPHIE ET WEBOGRAPHIE	69

INTRODUCTION

La lecture est une activité très importante pour le développement personnel. La plupart des connaissances que nous acquérons au cours de notre vie, nous les acquérons par la lecture. Pour cette raison, entre autres, la lecture est obligatoire dans les écoles. Ce travail de recherche trait du système des lectures qui est en cours en Catalogne, plus précisément à Mataró.

Ma motivation lors du choix du sujet a été le roman que j'écrivais il y a déjà un an, qu'on verra plus tard que c'est l'un des projets de ce travail. Je voulais faire quelque travail en rapport avec mon roman qui avait aussi un intérêt académique, et quand je suis arrivé au sujet des lectures scolaires, je n'ai pas hésité deux fois. En fin de compte, j'avais toujours été très critique à l'égard du système de lecture et cette était l'occasion de l'analyser en profondeur.

Tout d'abord, il faut laisser clair au quel point on veut arriver avec la recherche. L'objectif du travail est de comprendre comment fonctionne le système de lecture et de révéler les erreurs qu'il contient par moyen des résultats et des recherches empiriques.

Pour atteindre ses objectifs, d'abord on a recherché quels sont les objectifs et les attentes généraux de *la Generalitat*. Après, on nous somme renseigner sur les projets qu'il y a en cours à la ville de Mataró, en faisant le point sur l'Education Secondaire. On a analysé les œuvres de 6 écoles secondaires de Mataró, on a analysé l'information la plus chocante et on a pris en compte l'avis des étudiants par moyen des certaines enquêtes qu'on a réalisé aux quelques étudiants de baccalauréat. Avec toute cette information, on a rédigé une liste des aspects les plus erronés du système de lecture et, en tenant compte de toutes ces échecs, on a élaboré un plan de lecture alternative pour le lycée, avec quelques changements dans le choix des livres, dans la façon d'évaluer ou la façon de lire les œuvres.

Pour approfondir en la situation à Mataró, en plus d'un court passé sur les écoles de primaire, on a évoqué quelques événements culturels et on a réussi à faire un entretien à l'écrivaine¹ de Mataró, Care Santos.

¹ Le mot « écrivaine », en féminin, est accepté mais l'utilisations n'est pas fréquente dans la France, c'est un mot d'origine canadien.

Finally, after having made the conclusion, I tell my personal experience with the reading system through my novel, trying to find some connection between it and the works I read in high school.

LES ATTENTES DE LA GENERALITAT

En Catalogne, Mataró inclus, il y a un système de lectures obligatoires depuis l'Education Primaire jusqu'à l'Education Secondaire (ESO).

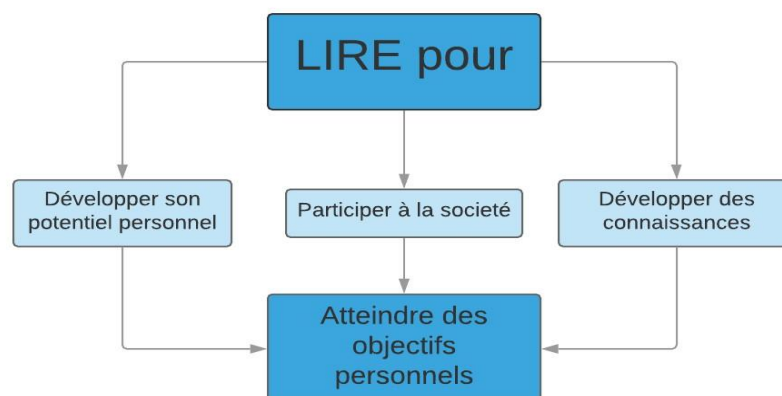
En Catalogne, en tant qu'une région bilingue, les élèves sont amenés à lire des livres en catalan et en espagnol. Pour l'apprentissage des langues étrangères, il y a aussi des livres en français, anglais ou même allemand.

Pour se plonger dans Mataró, il faut d'abord rechercher les objectifs que *la Generalitat*² veut atteindre et quels projets généraux sont en cours aux différentes étapes de l'éducation.

OBJECTIFS

La Generalitat, concrètement le *Departament d'Educació*³, fait le point sur l'importance de l'encouragement lecteur (ILEC)⁴ dans tous ces documents officiels.

Ce n'est qu'en développant **l'habitude de lecture**, selon le Département, que les élèves pourront acquérir de bonnes **compétences en lecture**. La compétence en lecture est la capacité de comprendre, d'utiliser, de réfléchir et de s'impliquer dans des textes pour atteindre les objectifs du lecteur, développant ainsi ses connaissances et son potentiel et lui donnant la possibilité de participer à la société. Un déficit de compétence en lecture, selon la Generalitat, peut provoquer une fracture sociale.



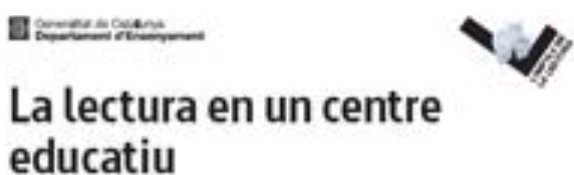
² Generalitat : gouvernement de Catalogne

³ Departament d'Educació : organisme public de Catalogne chargé de la politique éducative.

⁴ ILEC=Impuls de la lectura (encouragement à la lecture)

Si on lit habituellement, on acquerra une bonne compétence de lecture et, en conséquence, on pourra développer notre potentiel personnel, développer des connaissances et participer activement à la société. Toutes ces compétences acquises par la lecture nous donneront la capacité d'atteindre des objectifs personnels, selon le Departament d'Educació.

Mais, comment est-ce qu'on arrive à avoir une bonne compétence de lecture ? On a déjà dit qu'avec l'habitude de lecture, bien sûr, mais la Generalitat le rend encore plus clair dans le slogan qu'elle utilise pour parler des lectures scolaires : « *Savoir lire, lire pour apprendre et aimer lire* ».



La lectura en un centre educatiu.

Generalitat de Catalunya. Departament
d'Educació

13/05/13



Comme les professeurs ont montré ces dernières années par moyen des études empiriques, il existe une relation directe entre l'habitude de lire et la réussite scolaire, ce qui signifie que la plupart des élèves qui sont des lecteurs réguliers sont des bonnes élevés. Cet événement peut être justifié par les améliorations présentées ci-dessous, améliorations obtenues grâce à l'habitude de lecture :

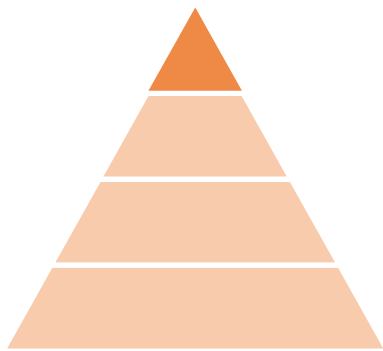
- compréhension et compétence en lecture,
- orthographe, écriture et grammaire,
- les résultats de lecture et autres matières,
- leur capacité de réflexion,
- le niveau de connaissances générales,
- compréhension d'autres cultures,

- compréhension de la nature humaine,
- la capacité de prendre des décisions.

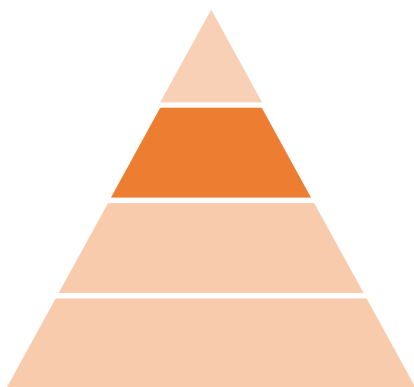
Comme on voit à première vue, ces améliorations peuvent être appliquées dans tous les sujets scolaires et même dans notre vie quotidienne.

Ainsi, maintenant on connaît les avantages d'acquérir une bonne habitude de lecture mais, comme est-ce qu'on classifié notre niveau d'habitude de lecture ?

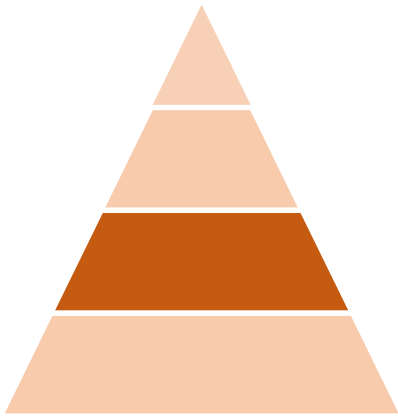
Pour mesurer l'habitude de lecture d'un étudiant, le Departement d'Educació propose la pyramide de lecture suivante :



- Promenez-vous dans les étals de livres de la ville, du quartier ou de la ville le jour de la Saint Jordi.
- Demandez également des livres pour les rois et pour l'anniversaire
- Offre d'être le parrain ou la marraine d'un jeune



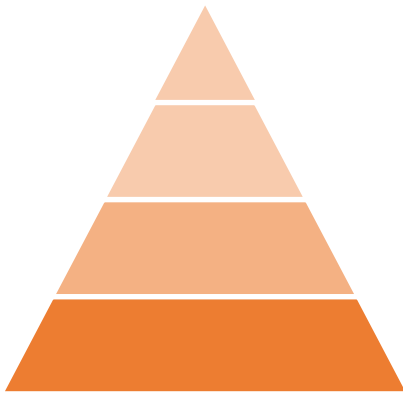
- Participer à des clubs de lecture et à d'autres activités sur la lecture dans la bibliothèque publique
- Recommander des livres à des amis Visiter les librairies
- Échange de livres avec des amis



-Lire à la bibliothèque de l'école, à la bibliothèque du lycée ou à la bibliothèque publique

-Prêter des livres de la bibliothèque de l'école ou du lycée

-Poster une recommandation de lecture sur le panneau d'affichage de la classe, dans la



-Apportez un livre dans votre sac à dos ou votre sac

-Lire avant de vous coucher

-Parler de livres et de lectures avec des amis

-Avoir une carte de bibliothèque

-Recherchez des moments et des moments à lire tout au long de la journée

L'objectif de la Generalitat en ce qui concerne l'habitude de lecture, comme représente la pyramide, est d'amener la majorité des étudiants au niveau le plus bas de la pyramide, un niveau dans lequel, par exemple, on recherche des moments à lire tout au long de la journée.

PROJETS

Le Departament d'Educació offre aux étudiants différentes manières d'acquérir l'habitude de lecture. Pour les analyser, on les a séparés en trois parties : l'éducation primaire et l'éducation secondaire

Education Primaire

L'enseignement primaire est une étape clé dans le développement des compétences en lecture. Sans aller plus loin, c'est une étape dans laquelle on apprend à lire, donc guider les écoliers avec de la littérature devrait être une priorité pour qu'à l'avenir ils aient l'habitude de lire. Il est essentiel qu'ils lisent en classe, à voix haute ou à voix basse, pour faire de la lecture une activité quotidienne et aussi une activité qui peut améliorer la participation des élèves et la cohésion du groupe. C'est le seul moyen de réaliser la première partie du slogan : lire

Il y a quelques années, il n'existait aucun projet pour aider les écoles à suivre ce processus. Les écoles étaient chargées de créer une petite bibliothèque privée avec des livres pour enfants. Ces livres étaient lus lorsque les élèves terminaient leur travail ou, dès le plus jeune âge, lorsque le professeur les lisait à haute voix. Bref, c'était un domaine que les enseignants et la direction prenaient en compte mais qui ne profitait d'aucun projet solide pouvant confirmer la lecture des enfants. En outre, c'était une méthodologie qui fonctionnait depuis trop d'années et qui était devenue obsolète.

Cependant, dans les dernières années, il y a eu nouvelles avancées dans le domaine de la littérature. Il y en a qui sont encore des habitudes traditionnelles comme la lecture à voix haute en classe et d'autres qui peuvent être intéressantes comme le parrainage du lecteur, une activité dans laquelle des élèves plus âgés apprennent à lire aux enfants. Pourtant, ces activités sont encore de petits détails avec lesquels nous pouvons rattraper le temps passé à lire.

Mais s'il y a un projet qui a balayé ces derniers mois c'est le « Pla Lector ».

Ce projet a été mis en œuvre dans certaines écoles, la plupart publiques, et consiste à laisser un espace d'une demi-heure pendant les heures de cours qui est uniquement dédié à la lecture. Dans cette demi-heure de « Pla Lector », les élèves apportent un livre de la maison ou en prennent un à la bibliothèque de l'école pour le lire à haute voix. Le projet

essaie, à la fin de compte, que les élèves se consacrent à la lecture en passant plusieurs temps à lire.

C'est un projet qui implique de réduire le temps consacré aux autres matières, mais même ainsi, de nombreuses écoles l'ont rejoint.

Education Secondaire

Si dans l'enseignement primaire les élèves développent la première partie du slogan, qui n'est autre que « apprendre à lire », dans l'enseignement secondaire on complète le reste du slogan : « lire pour apprendre » et « goûter à la lecture ».

Pour atteindre ses objectifs de lecture, la Generalitat utilise le projet PLEC⁵. Ce projet consiste à donner des instructions générales à toutes les écoles secondaires, en leur laissant la possibilité de choisir.

Le PLEC est un document du centre qui, après avoir posé un diagnostic, détermine des objectifs, une méthodologie et des stratégies spécifiques pour assurer l'acquisition des compétences de base et pour encourager les habitudes de lecture et le goût des élèves à la lecture, il prend la forme d'une liste de livres que les étudiants sont tenus de lire.

Alors, afin de rédiger un bon document, l'institut ou l'école correspondant doit suivre les étapes suivantes :

1. Motivation et sensibilisation des enseignants : devraient se réunir en classe et sensibiliser à l'importance de la compétence en lecture.
2. Analyse et réflexion : la faculté doit décider quels types de livres peuvent motiver le plus les étudiants, quels sujets peuvent être les mieux adaptés pour eux et quels peuvent être adaptés à leur niveaux.
3. Elaboration et développement : les livres qui seront imposés dans chaque cours, la manière de le lire et la manière de l'évaluer doivent être décidés.
4. Evaluation : Chaque année, les résultats et les opinions des étudiants devront être analysés et, si nécessaire, les modifications correspondantes seront apportées car le PLEC est un document évolutif qui doit évoluer au fil des années.

Le PLEC est donc un projet avec lequel la Generalitat laisse aux centres le soin de décider quelles lectures ils mettront en œuvre. En résumé, les écoles doivent se concerner de l'importance de la lecture, se rendre compte des besoins et les caractéristiques des étudiants, décider des livres adaptés pour eux et, à la fin de cours, analyser les résultats et

⁵ PLEC=Pla lector de centre (plan lecteur du centre)

faire les corrections nécessaires. La seule mission de la Generalitat dans ces PLEC est de vérifier leur exécution.

Quand je décrirai la situation à Mataró, je ferai recherche sur la situation des PLEC à Mataró, la forme d'évaluer les livres qui ont été choisis et les résultats de ces systèmes de lectures dans l'ESO.

LA LECTURE À MATARÓ

Après avoir précisé les objectifs et projets formels de la Generalitat, on va analyser la situation à Mataró.

ÉCOLES PRIMAIRES

On a déjà évoqué quelques détails du « Pla Lector », mais pour en savoir plus sur le fonctionnement de ce projet et concentrer nos recherches à Mataró, on a fait un entretien à la directrice de l'Escola Cirera de Mataró, Imma Edo. Malheureusement, en raison de la situation sanitaire actuelle, la directrice a dû répondre à mes questions par e-mail.

- **En quoi consiste le plan de lecture ?**

« Le plan de lecture c'est un projet mis en route il y a huit ans qui nous permet de nous organiser avec les lectures. Elle repose sur l'inclusion d'une demi-heure dans l'emploi du temps des élèves, pendant laquelle ils se consacrent uniquement à la lecture. »

- **Savez-vous quels centres de Mataró l'ont mis en œuvre ?**

« Pour l'instant, je ne sais pas parce que, avec la situation que nous devons vivre, les horaires ont changé, mais l'année dernière, toutes les écoles primaires publiques de Mataró ont utilisé cette méthode. »

- **Comment cela affecte-t-il le reste des sujets ?**

« Il nous oblige à couper dix minutes dans tous les autres sujets. C'est le principal sacrifice que nous faisons pour soutenir le projet, mais nous ne le ferions pas si nous n'étions pas sûrs qu'en vaut la peine. »

- **Quelles lectures sont proposées par l'école ?**

« En général, nous laissons les étudiants choisir, surtout les plus âgés, mais nous leur fournissons des livres adaptés à leur âge avec la bibliothèque de l'école. En plus, la lecture n'est pas toujours individuelle. Quelquefois, la professeure lit le livre en voix haute. »

- **Quels livres les enfants apportent-ils habituellement de la maison ?**

« Les livres plus vus sont, sûrement : Geronimo Stilton, Diario de Greg et les livres qu'on a à la bibliothèque. »

- **Existe-t-il des méthodes d'évaluation ?"**

« On n'a pas une méthode d'évaluation. On fait ce projet pour motiver la lecture, et je crois que pousser des examens aux enfants de primaire ce n'est pas une motivation à la lecture. »

INMA EDO, Directeur de l'Escola Cirera

22/09/2020

Pour concrétiser plus sur ce projet, on va voir un horaire d'un étudiant de l'école primaire.

ESCOLA CIRERA MATARÓ		HORARI DE 6èB				Curs 2020 - 2021
Hora	Dilluns	Dimarts	Dimecres	Dijous	Divendres	
9:00 a 9:45	CASTELLÀ	CASTELLÀ	MATES	CATALÀ	MATES	
9:45 a 10:30	ANGLÈS	CCBB	MEDI	MÚSICA	CASTELLÀ	
10:30 a 11:00	PLA LECTOR					
11:00 a 11:30	ESBARJO					
11:30 a 12:30	VALORS	MATES	ANGLÈS	TUTORIA	MEDI	
15 a 15:45	PLÀSTICA	EDUCACIÓ FÍSICA	TEATRE	MEDI	CATALÀ	
15:45 a 16:30	PLÀSTICA	EDUCACIÓ FÍSICA	TEATRE	ANGLÈS	MATES	

Horaires d'un étudiant de
l'Escola Cirera
Cours 2019-20

Comme le directeur nous l'avait dit, le plan de lecture occupe une demi-heure de chaque jour, et ce fait que le reste des matières doit être réduit à quarante-cinq minutes. Avant, il y en avait cinquante minutes par cours, mais maintenant il y en a quarante-cinq à cause de la réduction de six à cinq heures que la plupart des écoles publiques ont souffert.

Sans aucun doute, ce projet encourage aux élèves à développer une bonne habitude de lecture. En définitive, l'objectif du « Pla Lector » est que cette demi-heure consacrée à la lecture reste dans l'emploi du temps des étudiants après l'école primaire.

Selon le directeur, toutes les écoles primaires publiques de Mataró ont employé ce projet. Nous n'avons pas précisé beaucoup les résultats, mais tous les projets qui encouragent la lecture, avec ses succès et ses échecs, sont bienvenus.

ÉCOLE SECONDAIRE

L'école secondaire à Mataró est le domaine duquel on a rédigé la plupart de la recherche. On a fait des recherches approfondies sur le système de lecture.

Les PLEC

D'abord, on a fait une sélection de six lycées de Mataró, quatre publiques et deux concertés. Ces lycées sont « Ins. Alexandre Satorras », « Ins. Damià Campeny », « I.E.S Josep Puig i Cadafalch », « Ins. Miquel Biada », « Ins. Salesians Mataró » et « Escola Pia Santa Anna ».

On a cherché le PLEC, c'est-à-dire, le plan de lecture dans l'ESO de tous ces lycées et on a fait une liste à partir de laquelle on pourra obtenir des informations précieuses plus tard. Pour trouver toute cette information, on a surfé sur les sites web des instituts, on a demandé aux étudiants qui y étudient là ou, au cas où qu'on n'ait pas trouvé pas d'informations avec aucune des deux manières précédentes, on a demandé à la bibliothèque « Tramvia » de nous fournir les informations manquantes.



Llibreria El *Tramvia*

Google Maps

Sur la page suivante, vous pouvez voir les tableaux avec tous les livres des six instituts choisis. Ils sont divisés par cours (1^{ère}, 2^{ème}, 3^{ème} et 4^{ème} ESO) et par langue (catalan et espagnol). Je n'ai pas inclus les lectures dans des langues étrangères comme l'anglais et le français car leur objectif est d'apprendre une langue, non de développer l'habitude de lire.

	Alexandre Satorras	Josep Puig i Cadafalch	Damià Campeny
1 ^{ère} d'ESO	-Historia de una gaviota y del gato que le enseñó a volar. L. Sepúlveda. -Poesía española para jóvenes. Ana Pelegrín -La dama del alba. Alejandro Casona -Xènia tens un whatsapp, Gemma Pasqual i Escrivà -La comèdia de l'olla. El metge a garrotades. Plaute /Molière	-El Valle de los Lobos. Jean Sébastien Rossbach -Mar i cel. Àngel Guimerà -Bestiari. Pere Quart	-Lazarillo de Tormes -Prisioneros del mar, Arturo Padilla -El iris mágico, Juan Ramón Gimenez -Un estiu a Borneo. Pilar Garriga. -Mar i cel. Àngel Guimerà.
2 ^{ème} d'ESO	-La ratonera. A. Christie -Las lágrimas de Shiva, César Mallorquí	-Tristes armas. Marina Mayoral.	-Rumor de verde luna, Federico García Lorca. -Las lágrimas de Shiva. César Mallorquí. -Cuatro corazones con freno y marcha atrás. Enrique Jardiel
3 ^{ème} d'ESO	-S'acosta un front fred que deixarà neu a cotes Baixes. Dolors Garcia i Cornellà -El retaulle del flautista. Jordi Teixidor. -La vida de Lazarillo de Tormes. -Historia de una escalera, A. Buero Vallejo -Marina. Carlos Ruiz Zafón -Ara que estem junts. Roc Casagran -El mètode Grönholm. Jordi Galceran	-Presoners del mar. Arturo Padilla. -Wander. R.J. Palacio -Una bala para el recuerdo. Maite Carranza -Radiografía de noia amb tatuatge. Jordi Sierra i Fabra. -El secret de la mare. J. L. Witterick	-S'acosta un front fred que deixarà neu a cotes baixes. Dolors Garcia. -Mentida. Care Santos. -Tres sombreros de copa, Miguel Mihura -La rosa de los vientos. Antología poética. -Nadar o morir. Arturo Padilla de Juan. -Ara que estem junts. Roc Casagran -Noel et busca. Angel Burgas.
4 ^{ème} d'ESO	-Rimas y Leyendas, G. A. Bécquer -Bodas de sangre. F. García Lorca. -Noel et busca. Àngel Burgas -Un fill. Alejandro Palomas.	-Cuatro corazones con freno y marcha atrás. Enrique Jardiel Poncela. -Quan érem morts. Francesc Miralles -Ara que estem junts. Roc Casagran	-Bajarse al moro. Alonso de Santos. -El príncipe de la niebla. Carlos Ruiz Zafón. -Hem arribat tard a classe. Ariadna Herrero. -Paraulles emmetzinades. Maite Carranza.

	Miquel Biada	Salesians	Escola Pia Santa Anna
1r d'ESO	<p>-<i>Quién cuenta las estrellas.</i> Lois Lowry</p> <p>-<i>La máscara de Omega.</i> Ana Alonso</p> <p>-<i>Xènia, tens un WhatsApp.</i> Gemma Pasqual</p> <p>-<i>Xènia, #keep calm i fes un tuit.</i> Gemma Pasqual</p>	<p>-<i>Un monstruo viene a verme</i></p> <p>-<i>Wonder.</i> R.J. Palacio</p>	<p>-<i>El silencio del asesino.</i> Concha López</p> <p>-<i>Terror en la red 1.</i> Antonio Lozano</p> <p>-<i>L'anticlub.</i> Àngel Burgas.</p> <p>-<i>El misteri del carrer de les glicines.</i> Núria Prada.</p> <p>-<i>El misteri de les quatre punyalades</i></p>
2n d'ESO	<p>-<i>La rosa de cristal.</i> Ana Alonso</p> <p>-<i>Esta noche no hay luna llena.</i> Care Santos.</p>	<p>-<i>El curioso cas del gos a mitjanit.</i> Mark Haddon</p>	<p>-<i>Una tarta de manzana llena de esperanza.</i> Sarah Moore.</p> <p>-<i>Las lágrimas de Shiva.</i> César Mallorquí.</p> <p>-<i>Romeo y Julieta.</i> William Shakespeare.</p>
3r d'ESO	<p>-<i>Serena.</i> Dolors García Cornellà.</p> <p>-<i>L'Aventura de Said.</i> Josep Lorman</p> <p>-<i>La gramática del amor de Rocío Carmona</i></p> <p>-<i>La Closca pelada dels cretins.</i> Jaume Copons</p> <p>-<i>El príncipe de la boira.</i> Carlos Ruiz Zafón</p>	<p>-<i>El príncipe de la niebla</i></p> <p>-<i>El lazarillo de Tormes</i></p>	<p>-<i>Xènia, tens un WhatsApp.</i> Gemma Pasqual</p> <p>-<i>Mentida.</i> Care Santos.</p> <p>-<i>Crónica de una muerte anunciada.</i> Gabriel García Márquez.</p>
4t d'ESO	<p>-<i>Historia de una escalera.</i> Buero Vallejo.</p> <p>-<i>Mentira de Care Santos.</i></p> <p>-<i>Noel et busca de Àngel Burgas</i></p> <p>-<i>El curiós incident del gos a mitjanit.</i></p>		<p>-<i>Ana Frank.</i> La memoria del holocausto.</p> <p>-<i>Cinc nits de febrer.</i> Eduard Marquéz.</p>

Fiche Technique

Avec cette liste, dans laquelle y sont incluses 56 lectures en espagnol et catalan de six écoles secondaires différentes, quatre publiques et deux concertées, obtenir des informations utiles peuvent être obtenues, comme par exemple le nombre moyen de pages de livres, les éditeurs utilisés, les thématiques plus récurrentes, l'année de publication des livres ou le genre. Pour ce faire, je vais remplir un tableau avec les caractéristiques les plus élémentaires des livres.

Mais avant de remplir la fiche technique, nous allons continuer à analyser quelques faits que l'on peut voir avec la liste. Ces faits ne sont autres que les répétitions des livres.

Si nous analysons la liste, nous pouvons voir que de nombreux travaux se répètent. Dans ce cas, nous pouvons affirmer que le nombre maximum de fois qu'un livre est répété est de trois. Les livres qui apparaissent trois fois sont *Xenia, tens un WhatsApp*, *Lazarillo de Tormes*, *Ara que estem junts*, *Lágrimas de Shiva*, *Noel et Busca* et *El Principe de la Niebla*.

Une marche en dessous, à deux coups, sont *Wonder*, *Mentira*, *S'acosta un front fred que deixarà neu a cotes baixes*, *Historia de una escalera*, *El curios cas del gos a mitjanit* » et *El principe de la niebla*.

On voit à quel point il y a une grande variété dans les livres les plus choisis. Il existe des œuvres actuelles de la littérature catalane telle que *Noel et busca* ou *Xenia, tens un WhatsApp*, best-sellers comme *Wonder* ou *El principe de la niebla* ou des classiques de la littérature espagnole comme *Lazarillo Tormes* ou *Historia de una escalera*.

Avec ce nombre de coïncidences, on peut dire que, malgré la position adoptée par la Generalitat de laisser les instituts choisir les lectures à travers le PLEC, les centres finissent par prendre des décisions similaires, soit par accord, soit par commodité.

Mais, pour extraire plusieurs conclusions, on va faire une fiche technique avec les prochaines caractéristiques :

- Livre
- Maison d'édition
- Auteur

- Genre
- Type de narrateur
- Longueur (pages)
- Date de publication
- Thème principal

C'est avec ces caractéristiques qu'on pourra définir des conclusions totalement objectives. Alors, on laisse aux prochaines pages la table technique des 56 œuvres des PLEC.

Livre	Editorial	Auteur	Genre	Type de narrateur	Longueur (pages)	Date de publication	Thème principal
Xénia, tens un WhatsApp	Barcanova	Gemma Pasqual	Roman	3ème Personne	208	2014	Adolescence actuelle
Historia de una gaviota y del gato que le enseñó a volar.	TusQuets	Luis Sepúlveda	Roman	3ème Personne	144	1996	Amitié, empathie et conscience de l'écologie (critique des humains)
Poesía española para jóvenes	Alfaguara	Ana Pelegrin (selecció de poemes d'altres autors)	Poesie		176	2002 (edició)	Poèmes pour adolescents.
La dama del alba	Catedra	Alejandro Casona	Pièce de théâtre		160	1962	La mort et comment elle affecte l'humanité
Xénia, keep calm i fes un tweet	Barcanova	Gemma Pasqual	Roman	3ème Personne	192	2015	Adolescence actuelle
La comèdia de l'olla i el metge a garrotades	Educaula	Plaute i Molière	Pièce de théâtre		208	1996 (adaptació) Roma I Barroc Francès	L'avidité
La ratonera	Vicens Vives	Àgata Christie	Pièce de théâtre		160	1952	Mystères et surprises
Las lágrimas de Shiva	Edebé	César Mallorquí	Roman	1ère Personne	237	2002	Mystère et adolescence

Rimas y leyendas	Vicens Vives	G. A. Becquer	Poésie	1ère Personne	288	2013 (édition)	Poèmes et histoires romantiques
Bodas de Sangre	Vicens Vives	F. G. Lorca	Pièce de théâtre		176	1933	La lutte entre l'amour et la mort
S'acosta un front fred que deixarà neu a cotes baixes	Estrella Polar	Dolors Garcia i Cornellà	Roman	1ère Personne	144	2011	Secrets de famille
El retaule del flautista	Educaula	Jordi Teixidor	Pièce de théâtre		208	1970	Corruption politique et contradictions humaines
La vida del Lazarillo de Tormes	Oxford University Press	Anónim	Roman	1ère Personne	160	1554	Critique de la société espagnole à l'époque et exposition de la cruauté humaine
Historia de una escalera	Vicens Vives	Antonio Buero Vallejo	Pièce de théâtre		160	1949	Critique de la société espagnole à l'époque
Marina	Planeta	Carlos Ruiz Zafón	Roman	3ème Personne	304	1999	L'amour et la douleur qu'il cache
Ara que estem junts	La Butxaca	Roc Casagran	Roman	1ère Personne	176	2012	Guerre, exil, innocence et mort.
El mètode Gronholm	La Butxaca	Jordi Galceran	Pièce de théâtre		96	2003	Critique de la nouvelle politique d'entretien d'embauche

Noel et busca	La Galera Jove.	Angel Burgas	Roman	1ère Personne	216	2012	Mystère et adolescence
Un fill 1	La Galera	Alejandro Palomas 2	Roman	3ème Personne	288	2015	L'innocence d'un enfant, les erreurs d'un père et les problèmes familiaux.
El valle de los lobos	Ediciones SM 3	Laura Gallego	Roman	3ème Personne	271	2010	Aventures mythologiques
Mar i Cel 4	Educaula 5	Angel Guimerà 6	Pièce de théâtre		216	1888	Amour interdit à cause des différences religieuses
Bestiari 7	La Butxaca 8	Pere Quart 9	Poésie		74	1937	Satire du monde qui nous entoure de la faune.
Tristes armas	Xerais 10	Marina Mayoral	Roman	3ème Personne	136	2001	Une histoire d'amour entre deux pauvres garçons misérables.
Els presoners del mar 11	Barcanova 12	Arturo Padilla	Roman	3ème Personne	112	2013	Un coup de foudre
Wonder	La Campana	R. J. Palacio	Roman	1ère Personne	424	2012	Bullying
Una bala para el recuerdo	Santilliana	Maite Carranza 13	Roman	1ère Personne	192	2017	Guerre civil espagnole

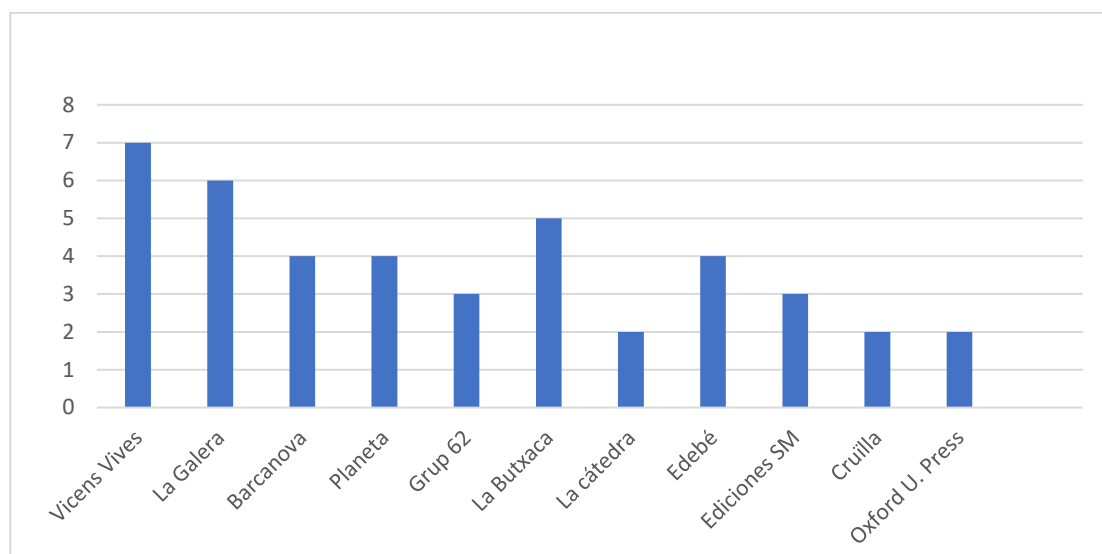
Radiografia d'una noia amb tatuatge	La Galera	Luz Narciso	Roman	3ème Personne	200	2011	Investigation d'un assassinat
El secret de la mare	FanBooks	Jenny L. Witterick	Roman	1ère Personne	174	2013	2 ^{ème} Guerre Mondiale
Cuatro corazones sin freno ni marcha atrás	Vicens Vives	Enrique Jardiel	Pièce de théâtre		176	1936	Le martyr de l'immortalité
Quan érem morts	La Butxaca	Francesc Miralles	Roman	1ère Personne	320	2010	Spiritisme et amour
Un estiu a Borneo	Barcanova	Pilar Garriga	Roman	1ère Personne	184	2007	Coexistence avec les primates
Rumor de verde luna	Vicens Vives	F. García Lorca	Poésie		119	2015 (edició)	
Mentida	Edebé	Care Santos	Roman	1ère Personne	240	2015	Histoire d'amour impossible
Bajarse al moro	Anaya	Jose Luis Alonso	Pièce de théâtre		144	2001	La vie dans les rues des jeunes pauvres
Tres sombreros de copa	Catedra	Miguel Mihura	Pièce de théâtre		144	1947	Histoire d'amour entre classes sociales éloignées

Nadar o morir	Ediciones SM	Arturo Padilla	Roman	3ème Personne	104	2018	Bullying
El principi de la niebla	PLANETA	Carlos R. Zafón	Roman	3ème Personne	240	2007	Misteri d'espíritus
Hem arribat tard a classe	Vollana Edicions	Ariadna Herrero	Roman	3ème Personne	169	2018	Voyage dans le passé, histoire de la littérature catalane
Paraules emmetzinades	Edebe	Maitte Carranza	Roman	1ère Personne	256	2010	Abus sexuel. Mal humain
¿Quién cuenta las estrellas?	Planeta	Lois Lowry	Roman	3ème Personne	208	1989	2 ^{ème} Guerre Mondiale
La rosa de cristal	Oxford University Press	Ana Alonso	Roman	3ème Personne	155	2018	Une histoire d'amour et une aventure juvénile au Moyen Âge
Esta noche no hay luna llena	Ediciones SM	Care Santos	Roman	3ème Personne	320	2012	Un jeune homme tombe amoureux et doit prendre des décisions
Serena	Cruïlla	Dolors Garcia i Cornellà	Roman	3ème Personne	192	2012	Problèmes familiaux du point de vue d'une fille
L'aventura de Saïd	Cruïlla	Josep Lorman	Roman	3ème Personne	160	2002	Émigration d'un Marocain à Barcelone

La gramàtica del amor	La Galera	Rocío Carmona	Roman	1ère Personne	296	2011	Fille orpheline. Amour et tristesse.
La closca pelada dels cretins	La Galera	Jaume Copons	Roman	1ère Personne	144	2010	Il appelle les adolescents à ignorer les critiques
El curiós incident del gos a mitjanit.	La Matana	Mark Haddon	Roman	1ère Personne	344	2003	Adolescent prodigieux et antisocial qui regarde l'humanité à distance
Terror en la red 1	Edebe	Antonio Lozano	Roman	3ème Personne	208	2012	Réseaux Sociaux
El silencio del asesino	Planeta	Concha López	Roman	3ème Personne	184	2010	Mystère d'un crime
L'anticlub	La Galera	Angel Burgas	Roman	3ème Personne	176	2002	Enfants luttant contre le bullying
El misteri del carrer de les glicines	Bambú	Núria Pradaş	Roman	3ème Personne	144	2006	Adolescents enquêtant sur un crime
Una tarta de manzana llena de esperanza.	Embolsillo	Sarah Moore	Roman	3ème Personne	232	2014	Appel à l'espoir
Crónica de una muerte anunciada	DeBolsillo	Gabriel García Márquez	Roman	3ème Personne	144	1981	Reportage journalistique d'un meurtre

Ana Frank. La memoria del holocausto.	Vicens Vives	Ana Frank	Roman	1ère Personne	192	1947	2 ^{ème} Guerre Mondiale et holocauste du point de vue d'une fille
Cinc nits de febrer.	La Butxaca	Eduard Marquéz	Roman	3ème Personne	128	2009	Enquête sur un crime
Un monstruo viene a verme	Nube de Tinta	Patrick Ness	Roman	1ère Personne	208	2016	Enfant qui devient adulte par grâce à la fantaisie et les problèmes familiaux.

Maisons d'édition :



Ce graphique à barres indique la fréquence à laquelle les livres de la liste sont d'une maison d'édition ou une autre. Nous avons fait une sélection de celles qui ont deux œuvres ou plus sur la liste, les autres que nous avons écartées. Il y avait 14 maisons d'édition au total avec un seul livre sur les listes, le reste, c'est-à-dire, ceux qui apparaissent dans les graphiques, se composent de 42 œuvres au total.

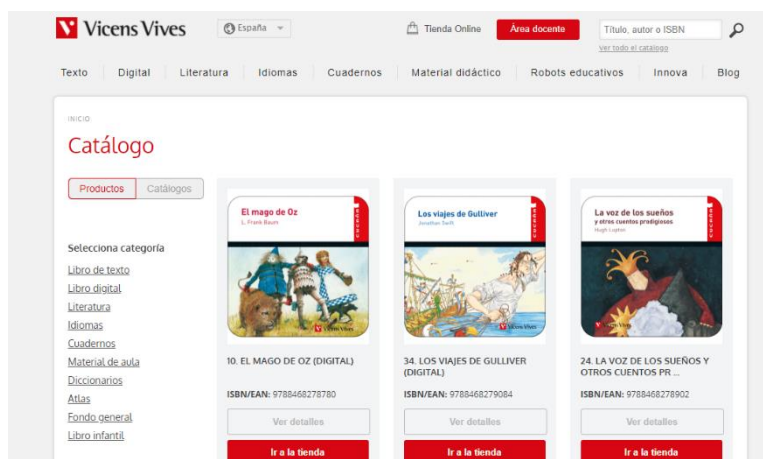
Dans ce cas, le plus utilisé est Vicens Vives (7), suivi de La Galera (6), La Butxaca (5) et, une marche en dessous, Planeta, Barcanova et Edebé, avec 4 chacun.

Pour tenter d'expliquer pourquoi ces maisons d'édition sont si influents, nous allons les étudier :

- **Vicens Vives** : Cette maison d'édition porte le nom du célèbre historien catalan du XXe siècle Jaime Vicens Vives et se consacre uniquement et exclusivement à la publication de matériels scolaires dans tous les domaines : éducation infantile, enseignement primaire, enseignement secondaire, lycée et université. En fait, son slogan n'est rien de plus que « un dévouement total à l'enseignement ».

Non seulement il a des œuvres littéraires, mais il a également des manuels pour toutes sortes de sujets dans son catalogue. Alors, si nous devons nous concentrer sur ce qui nous intéresse dans nos recherches, nous devons regarder le catalogue proposé par Vicens Vives.

Le catalogue est très complet et propose toutes sortes d'œuvres, pour enfants et jeunes. Des classiques aux œuvres traduites dans la littérature catalane actuelle catalane en passant par beaucoup d'œuvres en espagnol. Il est surprenant, cependant, que dans une maison d'édition et entièrement catalan avec siège à Barcelone, la plupart des livres du catalogue sont en espagnol.



Catalogue Vicens Vives.

03/10/2020

En fait, sur les 7 ouvrages que nous avons trouvés de cette maison d'édition dans les instituts que nous avons recherchés à Mataró, tous les 7 sont en espagnol. Toutes les œuvres d'artistes classiques et renommés tels que Federico García Lorca.

- **La Galera** : le cas de La Galera est un cas similaire à celui de la maison d'édition Vicens Vives. Il fait également un catalan éditant des livres en espagnol et vendus dans tout le pays, mais en disant que plus local et petit Vicens Vives.

Il propose également un catalogue et divers plans de lecture. Il faut dire qu'il propose un catalogue de littérature plutôt jeunesse et que la littérature jeunesse qu'il comprend est, dans une large mesure, en catalan.

C'est pourquoi, sur les 6 œuvres appartenant à La Galera, 6 sont en catalan.

- **Barcanova** : cette maison d'édition est 100% catalane. En fait, sur les trois que nous avons étudiés jusqu'à présent, c'est le seul qui a un site Web en catalan.

Il se distingue par les services qu'il propose avec les manuels, notamment à l'école primaire. Comme Vicens Vives, il a des livres pour tous les sujets.

Sur les 4 livres de la liste, 4 sont en catalan.

• **Edebé** : Edebé Group est également une maison d'édition catalane qui vend des livres en catalan et en espagnol. Il propose également des manuels mais se distingue par ses œuvres littéraires. Il vend également des récits pour adultes, ils ne sont donc pas uniquement créés par des étudiants.

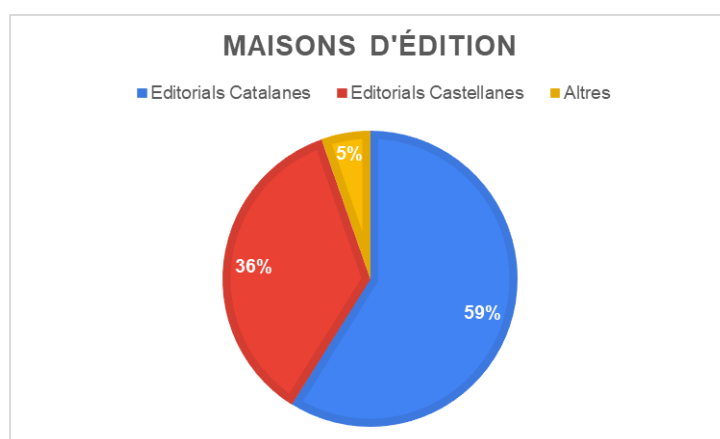
Edebé à quatre livres qui sont inclus dans les documents d'appel d'offres que nous avons examinés, deux sont en catalan et deux en espagnol.

• **Planeta** : Cette maison d'édition est, sinon la plus importante, l'une des maisons d'édition les plus importantes et les plus historiques d'Espagne. Il a plusieurs best-sellers dans son catalogue.

Contrairement aux maisons d'édition précédents, celui-ci n'est pas adapté par les étudiants. Mais alors ... comment se fait-il qu'il y ait 4 livres de cette maison d'édition sur les listes ?

Cela est parce que, l'un des écrivains les plus célèbres de l'Espagne, Carlos Ruiz Zafón (décédé en 2020), à toutes ses œuvres dans cette maison d'édition. Cet écrivain possède plusieurs ouvrages de littérature jeunesse qui, à ce stade, sont déjà des classiques contemporains. Des quatre œuvres de Carlos Ruíz Zafón qui apparaissent dans les PLEC, trois dont en espagnol et une est traduite au catalan.

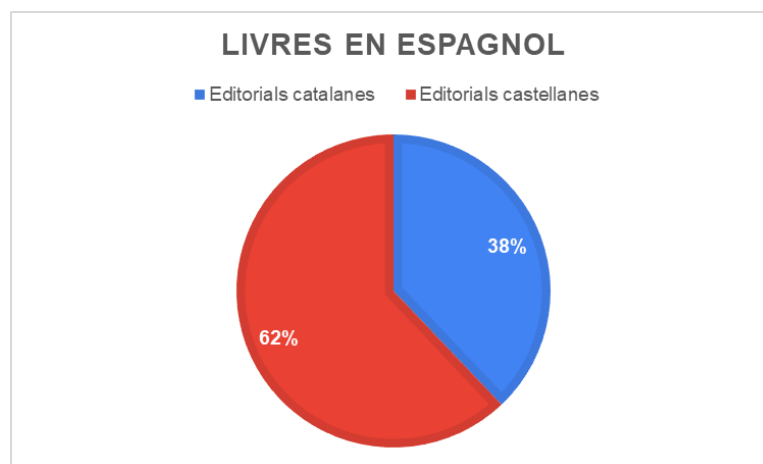
Si on analyse les maisons d'édition, il est évident que la plupart des livres sont des maisons d'édition catalanes. En fait, cela est le pourcentage :



Comme le montre le graphique, il y a une différence abyssale entre les maisons d'édition castillanes et catalanes. Pourtant, ce fait est surprenant, mais pas alarmant. Après tout, il est

normal que les éditeurs locaux soient soutenus, soutenant ainsi les artistes catalans et, en bref, la littérature catalane.

Le problème se trouve dans les livres en espagnol, desquelles on fait aussi un graphique avec pourcentages qui indiquent les éditoriaux espagnols et catalans.



Curieux, il est vraiment curieux que, de 29 livres en espagnol, 11 sont de maisons d'édition catalanes. Ce chiffre aurait plus de sens si les éditeurs de livres étaient des auteurs catalans qui décident d'écrire en espagnol, car la Catalogne a deux langues, mais ce n'est pas le cas. De ces 11 ouvrages des maisons d'édition catalanes, aucune n'est d'un écrivain catalan. Tous les œuvres en espagnol de maisons d'éditions catalanes sont des auteurs classiques espagnols tels que Federico García Lorca ou Gustavo Adolfo Becquer.

Cela peut sembler une information triviale, mais ce n'est pas. S'il y a 11 œuvres classiques en espagnol (ceux des maisons d'édition catalanes) et à ces 11 on ajoute les classiques des maisons d'édition espagnoles, le résultat c'est notable : **les lectures obligatoires en espagnol sont surchargées de classiques.**

Auteurs :

Avant, lorsque nous parlions de la maison d'édition Planeta, nous avons déjà nommé l'un des auteurs qui apparaît le plus dans cette liste : Carlos Ruiz Zafón.

Carlos Ruiz Zafón a quatre livres différents sur cette liste, le plus. L'un d'eux est même traduit en catalan. Carlos Ruiz Zafón est né le 25 septembre à Barcelone et est décédé

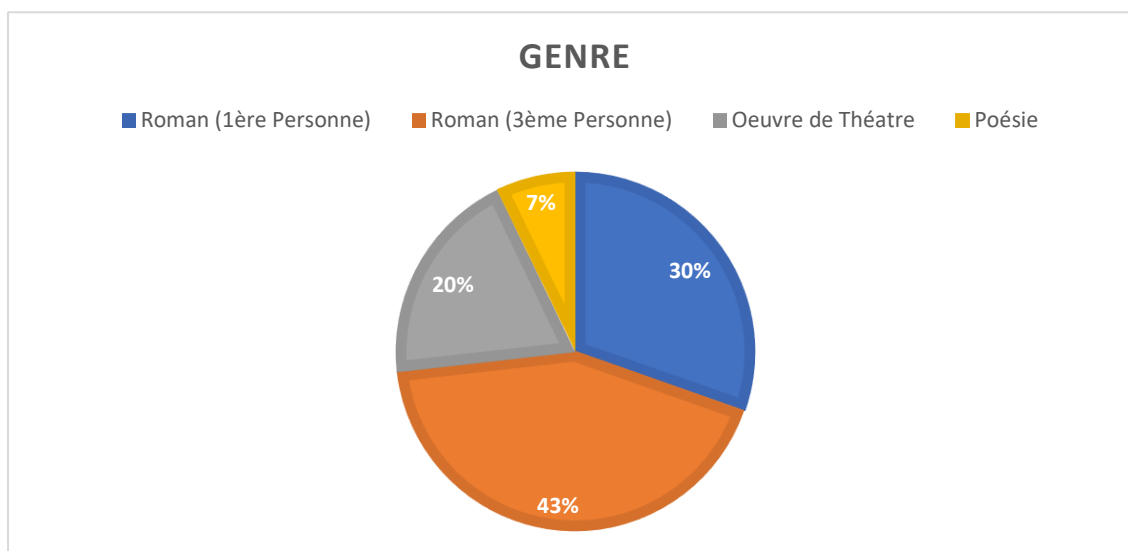
récemment, le 19 juin 2020. Il était l'un des romanciers les plus importants d'Espagne, en fait, son roman *La sombra del viento* a été choisi comme l'un des 100 meilleurs romans en espagnol au cours des vingt-cinq dernières années. *La sombra del viento* est un roman pour adultes, mais à ses débuts, Carlos écrivit de la littérature juvénile. Il a d'abord été publié à Edebé, mais en 2007 Planeta a acquis les droits et publié, entre autres livres, "Marina", qui était le dernier et le plus reconnu qu'il ait écrit dans la littérature jeunesse, en 1999.

Un autre auteur qui se répète beaucoup dans cette liste est Maite Carranza. Maite Carranza est née en 1962 à Barcelone et est toujours vivante. Elle a étudié l'anthropologie, a été professeur au lycée de langue espagnole et a fini par devenir professeur d'université à l'UAB. Il a écrit plusieurs livres en catalan qui ont remporté plusieurs prix mais qui ont été reconnus avec son ouvrage *Paraules emmenitzades*, publié en 2010 et traduit en 12 langues : évidemment, cet ouvrage est sur la liste. C'est un thriller sur les abus sexuels et le mal humain lui-même, mais réalisé par un public d'adolescents et d'adultes.

Finalement, on doit parler de Care Santos. Care Santos est probablement l'écrivain le plus renommé de Mataró et c'est pourquoi ses œuvres sont tellement répétées dans les PLEC de Mataró. Elle a gagné des prix très importants comme le *Premio Edebé de Libro Juvenil* en 2015 et le *Premio Nadal* en 2017.

On pourrait parler beaucoup d'elle, mais heureusement on a eu une interview dans laquelle elle nous raconte brièvement son parcours et, comme on a eu l'occasion de l'interviewer, on lui a demandé son avis sur le système de lecture actuel à Mataró, en tant qu'écrivain et en tant que mère. L'entreprise sera ajoutée après.

Genre :



Le genre le plus utilisé, avec 43%, est le conte. Elle est suivie par les pièces de théâtre avec 20% et la poésie avec 6%. Il convient également de noter que le narrateur à la troisième personne est plus performant que le narrateur à la première personne. C'est normal, si l'on considère que le narrateur omniscient est caractéristique de la littérature pour enfants.

Le **monopole du genre narratif** dans les lectures n'est pas surprenant. La priorité de la Generalitat, comme nous l'avons vu dans les objectifs, est l'habitude de lire et, par conséquent, la compétence de lecture. Le moyen le plus simple d'atteindre ces objectifs est de lire des romans, mais il est également vrai que la lecture de livres monotones peut être fastidieuse. Pour cette raison et d'autres, les pièces de théâtre et la poésie sont incluses dans les PLEC.

Les pièces de théâtre, avec un respectable 20%, sont la seule vraie alternative à la narration. Ces pièces sont souvent démodées et mystérieuses, comme *La ratonera* d'Agatha Christie, ou critiques, comme *La comèdia de l'olla* de Plaute. Mais le jeu par excellence de la littérature catalane est *Mar i cel* d'Angel Guimerà.

Cette œuvre représente l'histoire d'un amour interdit dans un contexte historique espagnol : l'expulsion des Maures de la péninsule. En plus d'être l'une des œuvres les plus importantes de la littérature catalane, elle est encore jouée dans de nombreux théâtres aujourd'hui. Il comprend des comédies musicales et de merveilleux costumes qui donnent

lieu à une représentation théâtrale vraiment merveilleuse. De nombreux lycées emmènent leurs élèves à voir la pièce après avoir lu le livre. C'est une mesure extraordinaire car la plupart des pièces sont faites pour être jouées, pas lues.

Le genre qui est pensé pour être lu mais qui n'a pas le même impact, c'est la poésie, qui jouit d'un 7% anecdotique. C'est vraiment triste de voir un genre si important que la littérature catalane et espagnole est presque oubliée à l'école de lectures. Il n'est pas important que les adolescents développent le goût de la poésie, mais **cette porte doit leur être ouverte.**

En plus, autres genres comme les bandes dessinées, le manga ou les contes, genres très influents pour les jeunes n'ont à aucune présence dans les PLEC. Ou même certains types de roman comme ces de science-fiction, best-sellers, biographies ou chroniques.

Il y a un problème de variété dans les œuvres. **Seulement une très petite partie de la littérature disponible est lue à l'école**, fermant ainsi de nombreuses portes aux étudiants et les démotivant.

Longueur et date de publication

Si nous faisons la moyenne arithmétique de la longueur des pages, cela nous donne 197 pages. Cela peut sembler raisonnable, mais si on considère que la grande majorité des livres sont des romans, elle est courte.

Quant à la date de publication, la moyenne arithmétique de toutes les années de publication indique que l'année de référence serait 1988. Apparemment, elle est assez ancienne, mais beaucoup de livres classiques sont adaptés par des écrivains contemporains, par conséquent, ce n'est pas vraiment si vieux non plus.

Mais l'information plus importante qu'on peut extraire avec la table est la différence de date de publication entre les livres en catalan et les livres en espagnol.

La moyenne arithmétique de la date de publication des œuvres en catalan est 2000, une date assez contemporaine. Par contre, la date des livres en espagnol est 1976. Il y a donc 24 années de différence, un chiffre qui confirme ce que j'ai déjà dit quand j'étais en train de faire recherche sur les maisons d'édition : les lectures obligatoires en espagnol sont surchargées de classiques.

Thèmes principaux :

Concernant les thèmes généraux des différents livres, on peut souligner les suivants :

- **Histoire d'amour** : c'est sans aucun doute le thème le plus utilisé aux livres. Parfois, ce n'est pas l'intrigue principale, mais la grande majorité des œuvres comprennent une histoire d'amour.

L'amour et les sentiments les plus prononcés cadrent bien avec la situation des adolescents, les faisant se sentir identifiés dans les différentes histoires d'amour qui leur sont racontées.

Des œuvres telles que *Els presoners del mar* ou *La rosa de cristal* en sont des exemples.

- **Critique politique / sociale** : la critique est très fréquente. Il y a des critiques de la politique, des affaires, de la coexistence humaine et même des humains.

Les pièces de théâtre tournent autour de ce thème à différentes occasions. Dans l'ouvrage de Jordi Galceran, intitulé *El mètode Gronholm*, une critique est faite des politiques d'entretien utilisées par les grandes entreprises aujourd'hui, qui sont considérées comme ridicules et inappropriées.

Il y a aussi une intention critique dans les livres de guerre, qui montrent le visage le plus cruel d'un être humain.

- **Bullying** : ces dernières années, les écoles et les instituts ont beaucoup insisté sur l'abolition du bullying, plus concrètement avec le bullying scolaire.

Pour sensibiliser les jeunes, divers instituts profitent et choisissent des livres qui l'intimidation à l'école est *Wonder*. *Wonder* est un roman jeunesse qui a connu un tel succès qu'il a atteint le statut de best-seller et est également devenu un film inspiré du livre qui a connu un succès mondial. Il est écrit par Raquel J. Palacio et parle d'un enfant qui a le syndrome de Teacher Collins et doit endurer des insultes à son école, même de ceux qu'il considérait comme ses amis. Le bullying est un problème scolaire et doit être éradiqué d'où elle provient : les écoles.

Ces thèmes sont les plus utilisés aux PLEC. Ne sont pas de mauvais sujets, mais il y en a qui manquent. Par exemple, dans ces histoires d'amour, dans les histoires d'amour, et elles sont nombreuses, il n'y en a pas une dans laquelle le collectif LGBTQ+ apparaît.

L'immigration est un autre exemple de question totalement oubliée ou exclut. Il est peu probable que, compte tenu du fait que l'immigration est l'une des questions honteuses de l'Europe et du nombre de livres sur le sujet, il n'y en ait aucun dans le PLEC.

Il est normal que la politique ne soit pas abordée dans les livres, les lycéens ne sont pas assez âgés pour le faire, mais les questions si quotidiennes telles que l'homosexualité ou l'immigration...ne doivent pas être évitées, car les étudiants rencontreront quotidiennement des situations de ce type et **ils doivent connaître les histoires qui se cachent** derrière elles afin de mettre le respect au-dessus de tout.

Avis des étudiants : Enquêtes

Pour connaître les avis et les expériences des élèves avec les lectures scolaires, on a utilisé des enquêtes.

On a posé une série de questions, divisées en deux blocs : les habitudes de lecture et les lectures scolaires. On les a envoyés aux étudiants de baccalauréat, des étudiants qui ont passé toutes les étapes desquelles on a approfondi dans le travail. On a reçu un total de 45 réponses et les résultats sont assez intéressants.

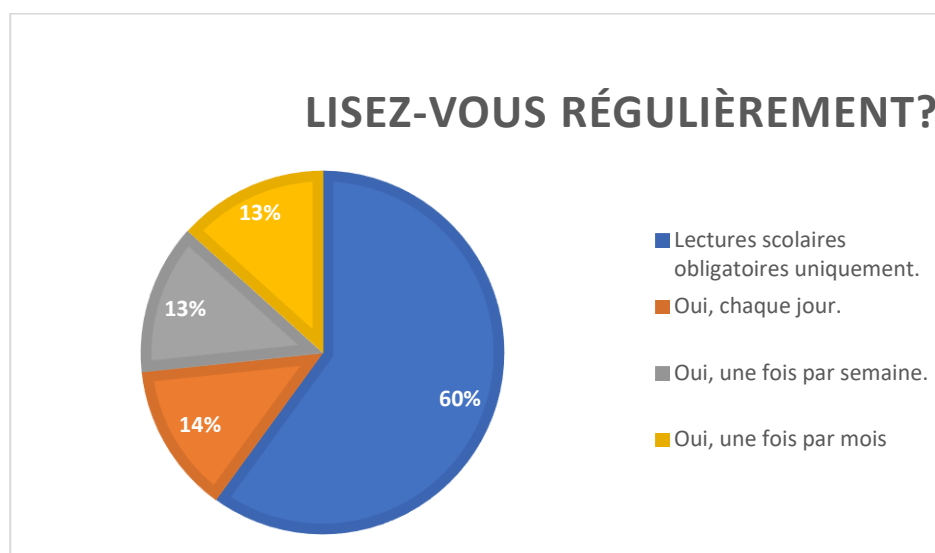
Habitude de lecture :

La question pour commencer est, littéralement, « lisez-vous régulièrement ? »

Les options qu'on a données pour répondre étaient :

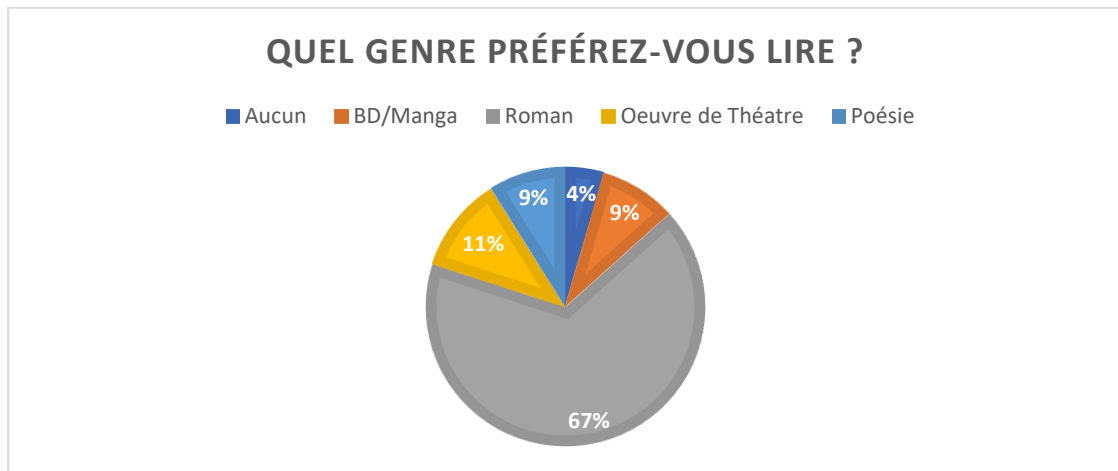
1. Oui, tous les jours
2. Oui, une fois par semaine
3. Oui, une fois par mois
4. Lectures scolaires obligatoires uniquement.

Les réponses ont été les suivantes :



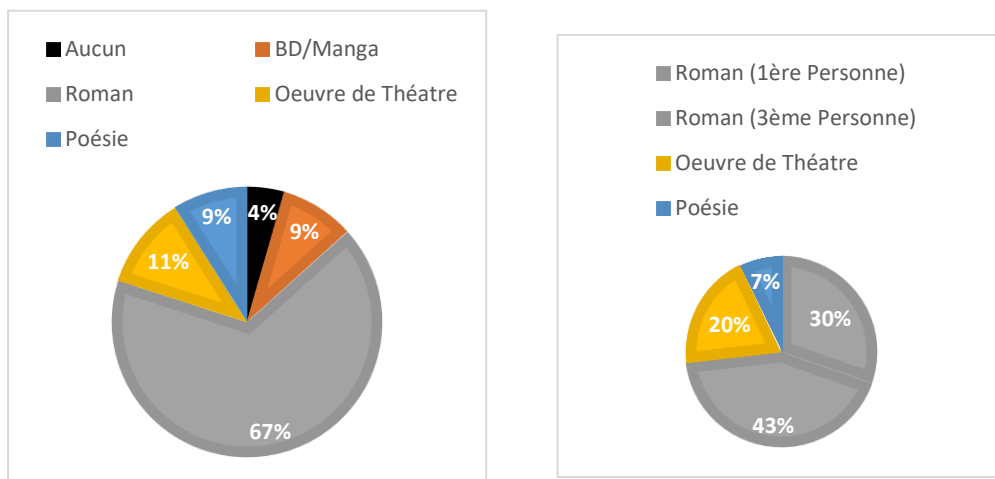
60% des 45 répondants ne lisent que les lectures de l'école obligatoire. Cela signifie que ces élèves ne lisent que par obligation et n'ont développé aucune motivation, et par conséquent, aucune habitude de lecture. Seulement le 27% lis au moins une fois par semaine.

Dans la deuxième question, on voulait enquêter sur les lectures qu'ils font. Pour ce faire, j'ai demandé : « Quel genre préférez-vous lire ? »



Le gens qui a répondu, sans aucun doute, préférer lire des romans. Cette préférence prend sens si on analyse, comme on l'a analysé précédemment, les lectures de l'école obligatoire et qu'on se rend compte qu'environ 70% sont des romans.. Si les élèves ne lisent pas en dehors de l'école et que ce qu'ils lisent à l'école est, dans une large mesure, des romans, **les élèves n'envisagent aucune autre option que les romans.**

En fait, si on compare ces résultats avec ces de la proportion des graphiques qu'on a défini avec les listes, ils se ressemblent beaucoup.



Cette similitude vient reconfirmer que les élèves ne lisent pas en dehors de l'école, mais elle aussi met sur le tapis un nouveau fait : **les lectures scolaires obligatoires ont une relation directe avec le goûts littéraires des étudiants.**

La seule différence qu'on peut remarquer c'est la minuscule introduction de la bande dessinée ou du manga et le déclin des pièces de théâtre.

Lectures scolaires :

Dans cette deuxième partie du sondage, on a posé des questions plus précisément sur les lectures que les élèves ont lues à l'école et comment a été leur expérience

La première question qu'on a posée était pour savoir combien de livres font-ils ou lisent-ils en un an dans leur lycée. Les réponses se situent généralement entre 3 et 6 livres par cours.

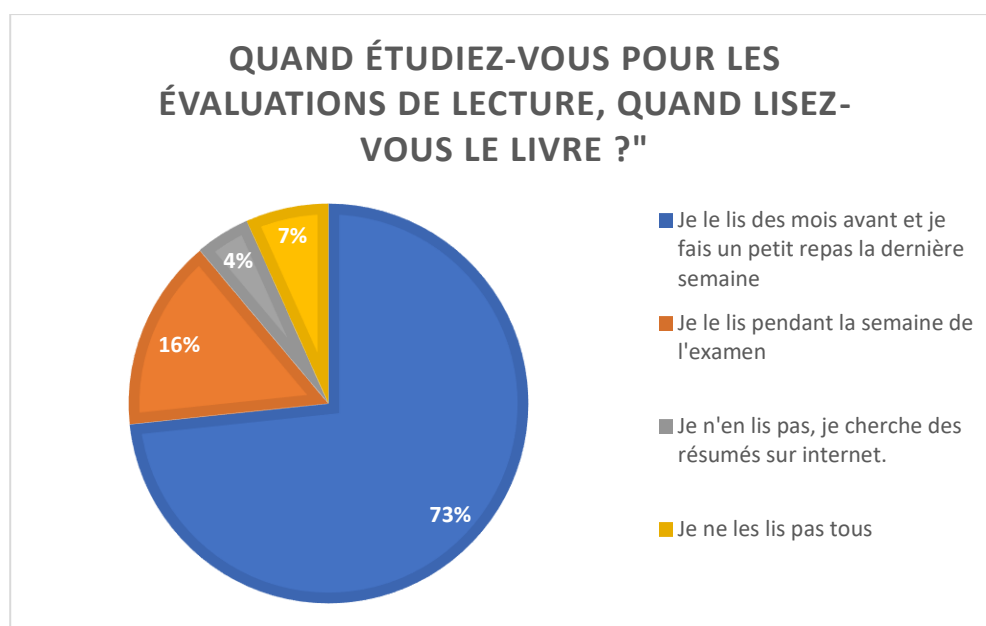
La question suivante leur demande s'ils se souviennent d'une lecture particulière qu'ils ont aimé et, dans l'affirmative, laquelle. Les livres les plus répétés ont été *Wonder*, avec 3 répétitions ; *Los besos en el pan*, avec 4 ; *Marina*, avec 4; et *S'acosta un front fred que deixarà neu a cotes baixes*, également avec 4.

Quant à la prochaine question, on a demandé aux répondants s'ils préféreraient lire en espagnol ou en catalan. 25 des 46 étudiants ont choisi de lire en espagnol, contre 21 qui ont choisi le catalan. Cependant, dans la justification pertinente, la plupart ont dit que c'était parce qu'ils se sentaient plus à l'aise pour lire en espagnol, et non par préférence pour les livres.

Pour savoir comment les étudiants se préparent aux examens, nous leur avons demandé : « *Quand étudiez-vous pour les examens de lecture, quand lisez-vous le livre? »* Ils avaient quatre options pour répondre :

- Je le lis des mois avant et je fais un petit repas la dernière semaine
- Je le lis pendant la semaine de l'examen
- Je ne les lis pas tous
- Je n'en lis pas, je cherche des résumés sur internet.

Voici les résultats :



Les trois quarts des répondants lisent dans le seul but de réussir l'examen. Ils lisent vite et vite, sans aucune intention de se plaisir de la lecture, dans le seul but de réussir l'examen. Seulement le 16% lisent les lectures recommandées. En plus, le 7% des répondants admettent ne pas avoir lu les livres mais, en réalité, il y a plus de ceux qui ne les lisent pas, et on peut le confirmer avec la prochaine question.

La question en question est, littéralement citée : "Si vous ne lisez pas le livre et ne cherchez pas des résumés, pouvez-vous quand même passer ?" Il n'était pas obligatoire de répondre à la question, et pourtant 19 personnes y ont répondu, ce qui signifie que 41% étudient ou ont déjà étudié pour une évaluation de lecture sans lire le livre, uniquement pour les résumés. Il y avait trois options à répondre :

- Oui
- Non
- Quelque fois.

15 personnes ont répondu « Oui », 4 personnes ont répondu « Quelque fois » et aucune personne a répondu « Non ». Alors, on peut affirmer **qu'on peut réussir une évaluation de la lecture d'un livre sans avoir lu le livre**. C'est paradoxal.

Enfin, on a posé deux questions qui permettent à l'intimé d'exprimer son opinion. Premièrement, on a demandé s'ils pensaient que le système de lecture

obligatoire les avait aidés à acquérir une bonne habitude de lecture. Sur les 46 étudiants, 34 ont dit « non » et 12 seulement ont dit « oui ».

Quant à la deuxième question, c'était une réponse ouverte dans laquelle les répondants pouvaient ajouter des suggestions pour améliorer le système de lecture. Voici ceux que j'ai trouvés les plus intéressants.

- *« Si au lieu de nous forcer à lire un livre que nous n'aimons pas, ils nous laissaient le choix, ce serait beaucoup mieux. J'avais l'habitude de lire beaucoup et à cause des lectures obligatoires, je ne l'aime plus tellement. »*
- *« Lire des livres en classe et pas tout le monde à la maison, de cette façon tout le monde les lirait. »*
- *« Faire lire un livre à un élève qui ne lit jamais des livres pour sa propre volonté à l'école est inutile. La seule chose qui est obtenue avec cette méthode est que l'étudiant se ferme à la lecture de livres. Pour améliorer le système, ce que je ferais serait de faire un cours expliquant les différents genres que l'on peut trouver dans le récit et de choisir un livre qui correspond aux sujets à aborder dans le cours mais de chaque genre, afin de découvrir de nouveaux lecteurs. »*
- *« Choisir les livres les plus populaires ou les plus modernes parce que lire des livres classiques espagnols ou catalans me ressemble assez ennuyeux, n'attire en général. »*
- *« Essayez autant que possible pour l'élève de choisir la lecture et de passer un examen de livre générique qui ne se concentre pas tant sur la lecture que sur l'élaboration d'un texte qui y est lié. Vous pouvez également voter dans la classe du livre ou des livres que les élèves aimeraient lire. »*

En conclusion, les propositions d'amélioration tournent autour de la modernisation des livres et de leurs sujets, un changement dans la manière d'avaler la lecture et le droit des élèves à choisir les livres.

Points à Améliorer dans les PLEC

Au cours de cette enquête sur les PLEC et des sondages aux élèves, nous avons découvert de nombreuses lacunes et problèmes. En voici quelques-unes :

- Manque de variété dans le genre de lecture. **Monopole des romanes**. Les pièces de théâtre étant la seule véritable alternative, étant donné que les pièces sont des pièces prêtes à être vues jouées et non lues. Les élèves doivent avoir accès tous les genres pour pouvoir choisir parmi plus d'options et pouvoir développer plus facilement une habitude de lecture
- Excès de maisons d'édition catalanes. Apparemment, ce n'est pas un problème, mais quand ils ont 40% des livres en espagnol, ça l'est. C'est parce que ces livres sont tous des classiques et ça porte à que **la littérature espagnole à l'école est surchargé des classiques**. Comme on a déjà dit, la moyenne de la date de publication des œuvres en catalan est 2000, tandis que la date des livres en espagnol est 1975.
- Sujets surexploités. La plupart des récits incluent des histoires d'amour, et les histoires de la Seconde Guerre mondiale et de la guerre civile deviennent répétitives. Il faudrait créer des problèmes plus actuels qui affectent la société moderne et enseignent aux élèves des valeurs utiles.
- Les problèmes sociaux actuels ne sont pas inclus : masculinité, homophobie, immigration, etc.
- Les étudiants n'ont pas le droit de **choisir** aucune lecture.
- **La méthode d'évaluation ne fonctionne pas**. Les étudiants peuvent réussir sans avoir lu le livre. Les mêmes examens sont effectués pour tous les livres, sans aucune variation notable. Les étudiants se sentent obligés de réussir l'examen et non de lire le livre.
- **La façon de lire** les œuvres n'attire pas les jeunes.

Ce sont les échecs qu'on a déjà exprimés et démontrés des PLEC. Cependant, on a ajouté même quelques :

- Manque d'auteurs classiques étrangers. Abus d'auteurs de littérature catalane et espagnole et néglige d'importants auteurs de littérature internationale.
- Il n'y a pas d'apparition de la bande dessinée, qui soit l'un des genres les plus réussis chez les jeunes d'aujourd'hui.
- Il n'y a presque pas de romans de science-fiction.
- Littérature étudiée uniquement en catalan et espagnol, **totallement déconnectée des autres matières.**

Elaboration d'un PLEC

Avec ces échecs qu'on a tirés, on a créé un PLEC. On a rédigé une liste de toutes les œuvres qui sont incluses dans le plan de lecture du centre et puis on a analysé les changements par rapport à l'actuel et les raisons de ces changements.

Ce qu'on a changé dans les **choix des livres** c'est l'élimination des lectures monotones en catalan et des classiques en espagnol, l'introduction des nouveaux genres comme la poésie (*Poemes escollits, Antologia del grupo poético del 1927*) ou la bande dessinée (*Persèpolis, los Surcos del Azar*) et l'introduction des livres de domaines plus spécifiques en 4^{ème} ESO (Mathématiques, Physique, Philosophie, etc.). On a inclus aussi des œuvres de la littérature universelle comme *El Hòbbit* ou *El vigilant entre el Sègol*. Finalement, on a essayé nous avons essayé de moderniser les sujets avec des livres comme *Aristóteles y dante descobren los secretos del universo* qui parle du collectif LGTBIQ+ ou *Persèpolis qui* parle de la face cachée du traitement des immigrants dans l'Europe.

En ce qui concerne à **la façon de lire**, on a proposé nouvelles méthodes comme la lecture en classe, la lecture interprétative avec les pièces de théâtre ou la lecture ensemble de la poésie.

Finalement, on a proposé aussi nouvelles **façons d'évaluer**. Au lieu de faire les évaluations habituelles en tous les œuvres, on a donné les alternatives suivantes :

- Présentation orale sur le livre ou un sujet relaitonné avec le livre.
- Travail écrit sur le livre ou un sujet relaitonné avec le livre.
- Production écrite (écriture)
- Examen écrite (habituel)
- Création d'un projet de recherche (4^{ème} ESO).

Ou même il y a quelques œuvres que n'ont pas une évaluation parce que n'est pas nécessaire. Par exemple, si la pièce de théâtre est travaillée et interprétée à la classe.

Les lectures ont changé mais la structure du PLEC est similaire. Le plus frappant est le regroupement de deux ouvrages en un seul projet et, surtout, le nombre de livres qui peuvent être choisis au cours de la quatrième année de l'ESO. Nous allons maintenant expliquer cela.

Quant à le regroupement de 3^{ème} ESO, on les a regroupés parce qu'ils sont des livres qui tournent autour d'un même thème. Ce thème est, au cas de *En el mar hi ha cocodrils* et *Persèpolis* l'immigration dans l'Europe. Pourtant, le thème est traité de deux manières différentes : dans *En el mar hi ha cocodrils* l'histoire est dure mais la fin est bonne. Dans « *Persèpolis* » en revanche, elle fait finalement une critique sévère de l'Europe parce qu'elle n'a pas accueilli l'auteur comme elle l'attendait.



Persèpolis, Marjane Satrapi.

Norma Editorial

En plus, la différence de forme évidente entre ces deux œuvres. *En el mar hi ha cocodrils* est un roman et *Persèpolis* est un BD ; un BD très reconnu, en fait. C'est, plus concrètement, un roman graphique autobiographique écrit par Marjane Satrapi, une femme Iraquienne qui a été exilée vers la France, entre autres pays. L'œuvre est considérée comme le premier comédien Irakien et a reçu de nombreux prix.

Au cas de *Los surcos del azar* et *El lápiz del carpintero*, le thème commun est la Guerre Civile Espagnole. *El lápiz del carpintero* parle des diverses histoires pour raconter comment était la Guerre Civile. *Los surcos del azar*, par contre, est un BD qui parle de l'histoire d'un soldat espagnol qui exilé de la Guerre Civile est qui doit lutter à la guerre du nord d'Afrique

et aussi à la Deuxième Guerre Mondiale, avec le côté allié. Finalement, il raconte comment les Espagnols, plus précisément la célèbre brigade « *la Nueve* », a libéré Paris.



Surcos del Azar. Paco Roca.

Editorial Astiberri

Les élèves devront lire les deux livres et faire un projet écrit avec eux. Dans ce projet écrit, ils devront trouver les points communs entre les œuvres et rechercher des informations complémentaires les concernant, telles que : pourquoi Antonio Machado est inclus dans « *Los Surcos del azar* » et sa relation avec le titre ou les prix que « *Persèpolis* » a reçus.

Il peut également y avoir des débats sur le thème de l'immigration en Europe ou des épreuves orales sur la lecture.

En ce qui concerne 4^{ème} ESO, on a organisé un projet relié avec la lecture qui préparera aux étudiants pour leur travail de recherche, s'ils font le baccalauréat, ou à se renseigner sur le domaine dans lequel ils veulent suivre le cycle, s'ils suivent une formation professionnelle. Il y a huit domaines (Technologie, Physique, Mathématiques, Biologie, Economie, Littérature Espagnole, Histoire et Philosophie) et chaque domaine à une œuvre particulière. Si un élève veut faire le travail avec une pièce qui n'est pas incluse dans la liste, il consultera à son tuteur et celui-ci lui prendra sa décision. Chaque élève aura un tuteur du domaine duquel il aura choisi le livre.

Les élèves devront trouver un problème lié au sujet et le résoudre par des expériences, des enquêtes, des recherches ou la pratique. Il s'agira d'un document d'environ 20 à 30 pages qui devra être remis à la fin du cours, en faisant aussi une

expression orale pour exprimer leur travail. Ils auront une année entière pour le faire et il comptera comme tous les autres sujets.

C'est un projet dans lequel les élèves peuvent choisir de lire selon leurs goûts, après avoir lu des livres tout au long de l'école secondaire. Ils apprennent également à réfléchir à travers un livre et à se poser des questions, tout en les préparant, au cas où ils voudraient faire baccalauréat, au travail de recherche.

LA CULTURE

En plus d'avoir étudié les stages d'étudiants, on a également étudié, bien que de manière moins approfondie, les services et les activités culturelles qui se déroulent à Mataró.

Services publics et activités culturelles

Dans la pyramide la lecture qu'on aux premières parties de travail, il y avait beaucoup d'activités dépendaient des services publics ou qui étaient menés en échange dans un environnement purement culturel, c'est-à-dire, pas du tout éducatif.

Par exemple, le texte mentionnait « **Sant Jordi** ». Le Sant Jordi c'est la fête plus importante de Catalogne et se célèbre le 23 d'avril de chaque année. Le 23 d'avril est le « Jour Officiel du Livre » dans tout le monde, en commémoration avec *Miguel de Cervantes*, *William Shakespeare* et *Garcilaso de la Vega*, qui ont tous mort le 23 d'avril de 1616. Cependant, dans Catalogne, en plus du festival du livre, nous célébrons « la Foire de la Rose ». Dans ce jour, qui est aussi « le Jour des Enamoraux » on peut voir comme les hommes achètent une rose pour les femmes qu'ils aiment et les femmes achètent un livre pour les hommes qu'elles aiment. Néanmoins, comme il se doit, de plus en plus de livres sont donnés aux femmes. Alors, c'est une fête d'amour et culture dans lequel on peut voir les rues de la ville bordées d'étals où se vendent livres et roses.



Sant Jordi a Mataró.

Tot Mataró

25/03/2011

Mais surtout, ce qui est en relation directe avec la lecture est que le Sant Jordi c'est un jour où la littérature catalane est revendiquée et où les garçons et les filles reçoivent des livres de toutes sortes, leur donnant ainsi accès à développer l'habitude de lire.

En plus, dans ce jour-là, différents concours littéraires sont organisés. Concours de toute la Catalogne, Barcelone, Mataró et même au sein des différents instituts, promouvant ainsi un domaine dont nous parlerons aussi dans ce travail : l'écriture

Il faut dire aussi que, avec la situation compliquée que nous avons la malchance de vivre à cause du virus, cette année le Sant Jordi n'a pas été célébré. Il y avait un jour alternative, le 27 juillet, mais ce n'était pas très réussi.



La Rambla de Barcelona, totalement vacía, en la víspera del Sant Jordi 2020, Ferran Nadeu.

El Periódico

23/04/2020

On a déjà parlé de l'activité culturelle la plus importante à Mataró et en Catalogne en général, maintenant c'est le moment de parler du principal service public offert dans la ville en matière de littérature et lecture. Je parle, bien sûr, des **bibliothèques publiques**.

Dans la zone métropolitaine de Barcelone, la Diputació de Barcelona offre la possibilité d'obtenir une carte entièrement gratuite avec laquelle nous pouvons emprunter gratuitement tout type de livre dans toutes les bibliothèques publiques du territoire. À Mataró, par exemple, nous bénéficions de trois bibliothèques : la Pompeu Fabra (a), l'Antoni Comas (b) et la Bibliothèque populaire de la Fondation Iluro (c).



En plus de pouvoir emprunter des livres, les bibliothèques publiques offrent aussi d'autres services tels que le prêt de musique, l'accès Internet aux bibliothèques, des salles pour étudier ou organiser des réunions d'étudiants, des activités culturelles ou des ateliers de tous types pour les plus petits.

Avoir ce service est tout un privilège car avec ces bibliothèques on assure l'accès à la lecture pour l'ensemble de la population, sans mettre de barrières économiques entre les familles les plus déstructurées et la littérature.

Le seul problème que je trouve est que toutes les bibliothèques sont proches du centre-ville et, étant donné que Mataró est une grande ville avec tant de quartiers, ces mêmes quartiers peuvent se sentir exclus. Je pense que construire une bibliothèque à la périphérie de Mataró, permettant ainsi l'accès à différents quartiers, serait une bonne idée.

Entretien à Care Santos

Comme on a déjà mentionné, on a eu la chance d'obtenir un entretien avec ce qui est, sûrement, l'écrivaine le plus connu de Mataró : Care Santos. Elle est l'un des symboles culturels le plus importants de Mataró aux ceux moments. En raison de la situation sanitaire actuelle, elle a répondu aux questions par notes vocales. L'entretien sera ajouté aux annexes, mais on a fait aussi un bilan de ce que Care Santos a répondu.

D'abord, on lui a posé des questions sur les lectures dans son étape au lycée et dans quelle mesure ces lectures lui ont influencé à acquérir l'habitude d'écriture. Elle a affirmé que dans cette étape elle a eu des lectures obligatoires mais elle a avoué que ces lectures ne l'ont pas encouragée à lire, c'est elle-même qui a développé une bonne habitude de lecture.

Elle a affirmé aussi que cette habitude de lecture lui a permis

« Je pense que je ne serais pas le même écrivain, en fait, je pense que je ne serais la même personne, sans certaines lectures que j'ai faites avec grand plaisir entre 12 et 25 ans. »

Care Santos

16/10/2020

En plus, elle nous a parlé d'une activité très intéressante qu'elle effectue dans les écoles : des conférences sur l'un de ses livres.

Dans cette activité, elle parle d'un de ses livres à un groupe d'étudiants qui ont déjà lu le livre. Elle raconte les détails qui se cachent dans son œuvre et quelques anecdotes qu'il avait au moment d'écrire le roman en question. Néanmoins, Care Santos a dit que c'est qu'elle aime le plus de ces conférences sont les questions que les élèves lui font à la fin de la conférence. Elle apprend de toutes ces questions et lui font réfléchir beaucoup.

Ces conférences sont une activité que beaucoup de lycées font. C'est une activité qui aide les élèves à s'impliquer et à connaître aux écrivains.



*Care Santos charla con sus
jóvenes fans*

Diari de Tarragona

04/12/2007

En ce qui concerne son opinion sur le système des lectures, elle a dit qu'il a de bons aspects et les aspects à améliorer. Elle a fait le point sur la façon d'évaluer.

« Cela me fait toujours peur quand les étudiants disent qu'ils doivent passer un examen sur un de mes livres. Beaucoup d'enseignants me disent que s'ils ne fassent passer pas l'examen, beaucoup de gens ne le liront pas. Bien sûr, je le vois parfaitement, mais ils peuvent aussi lire un résumé et pouvoir passer le test ! »

Cela est une déclaration qui vient à confirmer c'est qu'on sait déjà : la façon d'évaluer ne marche pas. Cependant, Care Santos nous a fourni quelques suggestions très intéressantes dont on n'avait pas encore discuté. Elle a déclaré qu'en plus d'écouter les étudiants, nous devrions également écouter les enseignants pour élaborer un PLEC, car ce sont eux qui connaissent le mieux les étudiants et auraient la capacité de déterminer leur niveau pressent et le niveau qu'ils peuvent atteindre.

Finalement, on laissera une phrase très choquante que Care Santos a dit :

« Une façon de traiter la littérature si archaïque finit par provoquer des enfants qui détestent lire »

On a posé aussi quelques questions en rapport avec l'écriture, mais cela sera un domaine dont nous nous occuperons dans la dernière partie du travail.

CONCLUSION

Comme on a concrétisé à l'introduction, l'objectif du travail est de comprendre comment fonctionne le système des lectures et de révéler les erreurs éventuelles qu'il contient par moyen des résultats et des recherches empiriques. Ayant déjà explicité les objectifs de la Generalitat et la situation à Mataró, on peut maintenant rédiger des conclusions basées sur notre recherche.

Le système des lectures a des objectifs très clairs et des projets solides. Le Departament d'Educació s'a impliqué beaucoup en ces derniers années et elle n'a pas ignoré pas l'importance d'acquérir une bonne habitude de lecture. On a vu le « Pla Lector » dans l'éducation primaire, le PLEC dans l'éducation secondaire et la pyramide qui est proposé par rapport à la lecture. En ce qui concerne Mataró, les projets son aussi solides. On a éclairé l'application du « Pla Lector », du PLEC, le système des bibliothèques publiques et les évènements littéraires de Mataró.

Néanmoins, quand nous nous sommes plongés profondément dans les écoles secondaires et on a vu leur fonctionnement et leurs résultats, on a trouvé de nombreux échecs. On les a évoqués tous et on a même élaboré un nouveau PLEC grâce à eux, donc il ne vaut pas la peine de les mentionner à nouveaux, mais il faut faire un bilan, quand même.

Pour résumer ces erreurs et mauvais résultats, on pourrait dire que l'élève ne reçoit pas assez de motivation. Les intentions sont bonnes, les projets sont solides, mais quand il s'agit de la vérité, la plupart des étudiants sont plus concernés par les évaluations de la lecture que par la lecture, elle-même.

Les institutions ont créé un synthème très direct qui a un objective très claire : développer une bonne habitude de lecture, mais c'est impossible arriver à l'avoir si les étudiants n'aiment pas lire. C'est-à-dire, avant de faire arriver aux élevés à acquérir les avantages que la lecture fournit, il faut encourager les élevés à lire et avec des œuvres si semblables entre elles, si monothématiques et si éloignés de la société actuelle, comme l'a dit Care Santos, nous ne faisons rien d'autre que *finir par provoquer des enfants qui détestent lire*

MON EXPERIENCE AVEC LE SYSTÈME DE LECTURES

Entant que du baccalauréat scientifique au lycée Alexandre Satorras et ayant étudié toute ma vie dans des écoles publiques, je suis très familiarisé avec le système des lectures. Aujourd'hui, je peux affirmer que j'ai une bonne habitude de lecture, mais je suis donné à la perdre.

Mon habitude de lecture a été développée dans mon école primaire, « l'Escola Cirera ». Quand j'étais en 5^{ème} de Primaire, le plan de lecture a été mis en œuvre dans mon école. Avec ce plan, nous avions une demi-heure dans laquelle nous n'avions rien d'autre à faire que de lire doucement. Très influencé par mon père, j'ai lu mes premiers romans de littérature enfantine (*Harry Potter, le Seigneur des Anneaux, les Jeux de la Faim*, etc.) et aussi les BD habituelles (*Marvel, Asterix et Obelix*, manga japonaise, etc.).

Quant à mon passage au lycée, je dois avouer qu'en ce qui concerne les lectures obligatoires, je n'étais pas le meilleur des lecteurs. Ceux qui m'intéressaient, qui étaient plutôt peu nombreux, je les ai lus des mois avant que je ne sois pas évalué de ces lectures, mais quant aux autres je laissais pour lire le dernier jour avant l'examen ou même certains je ne les ai même pas lues et j'ai regardé un résumé pour faire l'examen.

Cependant, j'ai réussi à maintenir une bonne habitude de lecture à ce jour. Alors, le problème n'était pas mon habitude de lecture, mon problème était la manque d'intérêt que je montrais pour les lectures obligatoires. À mon avis, c'est parce que je n'aime pas la plupart des œuvres. Par exemple, je n'aime pas les pièces de théâtre, et dans mon passage à l'ESO j'avais eu beaucoup de pièces de théâtre à lire. Une autre raison peut être que j'aime plus la littérature étrangère que la littérature moderne catalane ou espagnole.

Malgré ma passivité envers la plupart des lectures, j'ai bien aimé quelques-unes et il y en a qui m'ont beaucoup marqué. D'ailleurs, **ces lectures ont peut-être construit une partie de ma manière de comprendre la lecture, à mon insu** ; la littérature est comme cela.

CRÉATION D'UN ROMAN

Dans mon étape à l'école j'ai aussi développé l'habitude de l'écriture. J'ai écrit mes textes et mes poèmes pendant toute l'école secondaire et tout cette petite expérience m'a porté à la décision d'écrire un roman.

J'ai pris cette décision l'année dernière et il m'a fallu un an pour l'écrire. Bien que cela ait été un travail très exigeant et long, je suis très heureux d'avoir terminé le roman.

Le roman s'appelle "*Me niego a pensar que la luna no está ahí cuando no la miro*" (Je refuse à penser que la lune n'est pas là quand je ne la regarde). Le livre a une longueur de 60000 mots est divisé en cinq parties : Intro (prologue), Vie, Amour, Mort et Outro (épilogue).

C'est l'histoire d'un adolescent appelé Tyrone raconté en 1^{ère} Personne Singulier. Il exprime son voyage final de l'ESO avec ses amis. Mais c'est, en définitive, une allégorie à l'adolescence. Il y a des épisodes d'amour, des changements d'humeur, des amis qui vont et viennent, des problèmes qui en un moment sont tout et le lendemain n'ont pas d'importance, des méfaits, de l'insouciance, de nombreux doutes et, à la fin, une tragédie qui rend tout ce qui précède banal ; une tragédie qui force Tyrone à devenir adulte.

Alors, pour parler de mon roman plus concrètement et faire la liaison avec le système des lectures, j'ai soulevé un nouveau problématique lié à mon travail : Les lectures que j'ai faites au lycée, ont-elles influencé à mon roman ?

Pour répondre à cette question, j'essaierai de trouver une liaison entre les lectures que j'ai fait pendant mon stade au lycée et mon roman.

D'abord, on va faire la même fiche technique que j'ai fait avec les autres livres.

- Titre: Me niego a pensar que la luna no está ahí cuando no la miro.
- Auteur : Gerard Matas
- Maison d'édition : autoédition
- Genre : Roman
- Type de Narrateur : 1ère Personne
- Longueur : 60000 mots (200-250 pages)
- Thème principal : allégorie de l'adolescence

En ce qui concerne le titre, le seul qui peut se ressembler c'est « *S'acosta un front fred que deixarà neu a cotes baixes* ». Le titre est une adaptation d'une phrase d'Einstein qui dit « *J'aime bien penser que la Lune est là même si je ne la regarde pas* ».

Le titre est mis parce qu'il est paradoxal qu'un homme si scientifique est capable de parler d'une manière si littéraire. C'est dualité entre la physique et la littérature est présente dans la vie de Tyrone et la lune est une figure qui est présente tout au long du roman.

Le genre est, bien sûr, un roman, comme la plupart des lectures scolaires obligatoires.

En ce qui concerne le narrateur, il est en première personne singulier. Le protagoniste raconte l'histoire du voyage en l'ayant déjà vécu, alors il parle en passé. Je l'ai fait de cette façon pour que l'histoire soit plus personnelle et plus proche du lecteur, et aussi pour que l'intrigue de l'événement final soit maintenue jusqu'à l'épilogue. Dans les PLEC qu'on a analysés, le 30 % des livres étaient des romans en 1^{ère} Personne.

Quant à la longueur (200-250 pages), c'est une longueur assez proche de la moyenne arithmétique de la longueur des œuvres des PLEC (197 pages). Mais, il faut dire que la distribution des chapitres est très différente. Le livre « *Me niego a pensar que la luna no está ahí cuando no la miro* » est divisé en cinq parties :

- Intro (Prologue)
- Vie
- Amour
- Mort
- Outro (Epilogue)

Dans chacune de ces parties il y a plusieurs chapitres, sauf « Intro » et « Outro » qui sont seulement un chapitre.

II

VIDA

El lenguaje no verbal se hizo un sitio en la conversación entre mi madre y yo cuando ella me preguntó si me gustaba el reloj nuevo que me había comprado el día anterior. La sonrisa que se me dibujó en la cara cuando miré como este marcaba el 23 de marzo de 2018 delató la ilusión que me hacía tenerlo atado en mi muñeca. El reloj no era más que un Casio plateado con el cristal azul que costaba unos veinte euros aproximadamente, y yo no era más que un chico de dieciséis años llamado Tyrone que iba en el coche con su madre.

Mirando el reloj recordé que, cuando yo era pequeño, siempre veía como mi padre, mi madre, mi abuelo, mi tío, mi tía y mis profesores, iban con su reloj a todos lados como culo y mierda. La presencia de esos relojes siempre me hacía pensar, y muchas veces me hizo venir a la cabeza una de esas preguntas que solo los niños son capaces de hacer: aunque yo no era uno de esos que, de pequeños, no dejan de pronunciar la primera oración interrogativa directa que se le viene a la cabeza, yo me la callaba y la guardaba en el cajón de los diálos que los adultos ven como ridículos.

“Tienes que ser adulto para llevar un reloj?”, era la pregunta que yo me hacía de pequeño cuando veía todos esos relojes desfilar de muñeca en muñeca, de calle en calle, de adulto en adulto. La adquisición del reloj fue la llave que abrió ese cajón de

En ce qui concerne le thème principal, il a une certaine relation avec les œuvres des PLEC. Evidemment, le roman parle de l'adolescence et, par conséquent, il inclut des histoires d'amour, des thèmes actuels qui apparaissent aux lectures scolaires et même de ces thèmes actuels qui n'apparaissent pas aux romans actuels, comme par exemple la diversité sexuelle ou le suicide.

Ayant déjà revu la fiche technique, nous allons maintenant faire une liste de coïncidences dans la forme, le style ou le contenu entre mon roman et les romans que j'ai lus à l'école. Pour ce faire, j'obtiendrai des caractéristiques spécifiques du roman et même un autre fragment.

1. Lazarillo de Tormes

“Pues sepa vuestra merced ante todas cosas que a mí llaman Lázaro de Tormes, hijo de Tomé González y de Antonia Pérez, naturales de Tejares, aldea de Salamanca.

De lo que de aquí adelante me sucediere avisare a vuestra merced.”

LAZARILLO DE TORMES, anónimo.

Editorial Oxford University Press

*“Como un niño que huye de la luna esperando a que le persiga, pero cuando se gira no está ahí. Así es como me siento desde el día en **que te fuiste de mi vida.**”*

*Casi siempre se me pasa la tontería, pero hoy que **te cuento** la historia de cómo no tan solo **me desordenaste el pelo**, sino que también la vida, hoy me ha dado por desenterrar aquella parte de mí que se quedó en fondo del mar. Porque me niego a pensar que aquel crio adolescente que se reía de la vida, lloraba por amor y se despreocupaba de la muerte quedó sepultado para siempre en lo más profundo del mar mediterráneo. Como una vez dijo un sabio, me niego a pensar que la luna no está ahí cuando no la miro”*

Ce sont les fragments initial et final du *Lazarillo de Tormes* et du roman.

Comme vous pouvez voir, la relation est évidente. Dans les deux fragments, le narrateur parle en deuxième personne à quelqu'un auquel est dirigée toute l'histoire qu'il racontera (au fragment initial) ou qu'il a déjà raconté (au fragment final). L'unique différence serait que « *vuestra merced* » dans le *Lazarillo* est une personne externe à l'histoire. Par contre, dans le fragment du roman, la personne à qui le narrateur parle semble être directement impliquée dans l'histoire.

2. Marina, Carlos Ruiz Zafón.

La similarité avec cette œuvre n'est pas si concrète, mais il y a tellement de similitudes que nous ne pouvons pas les classer comme une simple coïncidence.

Dans le livre *Marina*, Zafón décrit des protagonistes aimants qui vivent dans une société sordide et sombre.

*“Barcelona era un espejismo de avenidas y **callejones donde uno podía viajar treinta o cuarenta años hacia el pasado** con sólo cruzar el umbral de una portería o un café.”*

MARINA, Carlos Ruiz Zafón.

Editorial Planeta.

Dans le roman, les caractères montrent tout l'amour qu'ils ont, est la société n'est pas sordide et sombre mais le protagoniste déteste tout ce qui l'entoure parce qu'il n'est pas capable de le comprendre, c'est une société très éloignée du narrateur.

“Porque sí. Porque, aparte de sensible y sensacionalista, el adolescente también es hipócrita. El adolescente es el primero que se manifiesta contra los derechos de las minorías desprotegidas, pero después no hace nada al respecto cuando surgen situaciones discriminatorias o incluso es el primero que ayuda a propagar comentarios ofensivos. En esta generación de la piel fina, parece que la cuestión sea quejarse cuando alguien hace una broma de humor negro, pero no hacer nada cuando llaman maricón a alguien a las espaldas. Les ofende más la broma que el insulto.”

Ayant déjà souligné toutes les similitudes, on peut dire que, bien que je ne me sois pas trop impliqué dans les lectures scolaires, elles ont eu **une influence involontaire** sur mon roman.

ANNEXES

ENTRETIEN À CARE SANTOS (conversation par moyen des notes vocales sur WhatsApp)

- Quan vas estudiar, et feien llegir llibres?

Si, a mi quan era adolescent em feien llegir llibres i abans també, a la primària, però pensa que eren unes altres moments. Això que ara en diem literatura per joves i que està tan clar i que hi ha tanta oferta i tants títols a la meua manera d'entendre interessants, interessants perquè estan pensats pels lectors als quals van dirigits, doncs tot això no existia. Sovint les lectures que ens feien llegir a l'escola em semblaven poc engrescadores; a mi em semblaven poc engrescadores, també tenia amigues a les quals els agradava més, però a mi sempre em venia de gust llegir altres coses. Lectures hi havia, no molts abundants ni d'autors catalans o espanyols, però hi havia.

Hi havia moltes lectures adaptades al currículum que eren més aviat clàssics. Era més habitual, quan jo vaig estudiar secundària, que aleshores era BUP i COU, que et fessin llegir "El Quixot" o "La celestina" o "El Lazarillo de Tormes" que encara és llegeix, afortunadament, o el "Tirant lo Blanc" que en aquells moments el llegíem sencer, igual que "el Quixot". Això ha canviat molt, ja no es fa la lectura d'aquesta forma, com a mínim durant la primària i l'inici de la secundària, es fa a batxillerats com l'humanístic, en el que trobo necessari que es facin lectures de clàssics. Però lectures sense guiatge, sense llegir a classe, sinó que simplement et donaven el llibre i te l'havies de llegir tu, això afortunadament està canviant. I dic afortunadament perquè jo crec que no és una manera adequada d'apropar els joves als llibres.

-En cas de que si, creu que aquestes lectures et van servir per desenvolupar l'hàbit lector?

Doncs...a veure, m'ho penso perquè no vull contestar d'una forma massa precipitada. A veure, jo crec que la lectura dels clàssics a una edat massa primerenca no és massa oportuna, vull dir que no serveix per propiciar l'hàbit lector perquè moltes vegades certs

clàssics no s'entenen si ets molt jove i si no tens ningú que et porti, que els interpreti i que t'acompanyi en la lectura, doncs segurament es torna com un codi indesxifrabable, i no te'n surts. Vaja, jo no conec ningú que li agradi llegir llibres que no entén o que li agradi estar immers en una lectura de la que no entén res o no en sap desxifrar els codis o no sap que coi li expliquen.

Per tant, em penso que no gaire. Les lectures que vaig fer durant la meua etapa de primària i secundària no em van servir gaire per adquirir l'hàbit lector. El que passa és que jo ja el tenia l'hàbit lector, ja em venia de casa. Jo em passava la vida llegint, jo em passava la vida devorant llibres, la diferència és que a mi no m'agradaven els que m'enviaven a l'escola, però m'encantava llegir i em continua encantant, però el que em donés la gana llegir.

-La vostra forma d'escriure està influenciada de les lectures que va llegir en la seva adolescència?

I tant! Moltíssim. Les de l'adolescència i les de la primera joventut, que són les que més et marquen. Jo crec que no seria la mateixa escriptora, de fet, crec que no seria la mateixa persona, sense certes lectures que vaig fer amb gran delit entre els 12 i...els 25 anys, per donar un interval ampli. Aquestes lectures van ser bàsicament poesia, molta poesia; teatre, perquè m'encanta el teatre i sempre he sigut una bona espectadora i lectora de teatre; i certes novel·les del segle XIX, especialment de tradició anglosaxona, que han sigut molt importants per mi: Dickens, Wilkie Collins, Jane Austen, les germanes Bronte, etc. I també els russos, jo sense la literatura russa no seria el tipus de persona ni d'escriptora que sóc. Alguns noms d'aquests russos són Ivan Turgenev, Leo Tolstoi o Chéjov

-El teu gust per escriure, creus que ve a través de la lectura o creus que ve més de la necessitat d'expressió artística?

Per part de la lectura, oh i tant! Es que el escriptors hem de ser bàsicament lectors voraçs i jo soc escriptora perquè abans he estat o mentrestant o sempre he estat una lectora voraç. Sense la lectura, jo no hauria sigut capaç mai de desenvolupar el meu gust per l'escriptura o res m'hauria dut, o encara que m'hagués dut no ho hauria sabut fer. És

com tractar de ser cuiner sense tastar cap ingredient, oi que entens que no pot ser? Doncs igual, no pots ser escriptor si no ets primer un bon lector. I si ho fossis, o ho intentessis ser sense ser un bon lector, series un fatal escriptor, això es obvi. Per tant, si: la lectura em va portar a l'escriptura.

També la segona part de la teva pregunta. Dius tu "la necessitat d'expressió artística" bé, jo no ho diria d'una manera tant refistolada, sobretot quan començava a escriure. Jo quan vaig començar a escriure en l'adolescència, més o menys en l'edat que tu tens ara, d'una manera seriosa, va ser perquè jo sentia que tenia la necessitat de dir coses i no semblava que hi hagués ningú disposat a escoltar-les. Per tant, vaig començar a escriure i, per descomptat, era una escriptura vivencial, intimista i molt tràgica també. Aquests van ser els meus inicis.

-Quan un llibre teu es llegeix en molts dels instituts de Mataró, que hi penses?

No sé si et refereixes a "Mentida" que és el que s'està llegint molt últimament, tot-i que hi ha hagut altres i espero que n'hi hagi d'altres en el futur. Al cap i a la fi un escriptor escriu per tenir lectors, jo també, així que em fa molta il·lusió quan em diuen que estan llegint un llibre meu. Però me'n fa moltíssima més il·lusió quan algú que l'ha llegit, algú de la teva edat, em diu que s'ha oblidat de que era una lectura obligatòria. Això, que per sort em passa sovint, sovint m'envien mails dient-me que li van manar llegir un llibre meu i que els hi feia pal llegir, però que quan van començar a llegir-lo es va oblidar de que era obligatori, el va estar llegint durant tota la nit i a l'endemà va arribar mort de son; tots aquests missatges, em donen molta alegria. A mi m'encanta que els professors recomanin els meus llibres o que obliguin; vaja, obligar és una paraula que no m'agrada en absolut, en definitiva m'agrada que recomanin els meus llibres però el que més m'agrada és que aquells llibres agradin a qui han d'agradar: als lectors joves.

-Li ha cridat alguna escola de Mataró per fer xerrades sobre algun dels seus llibres a l'institut? Com ha sigut l'experiència?

Una part de la meva activitat professional sempre han sigut les xerrades. Ara, està condicionada pel coi de virus aquest que estem patint, així que faig més xerrades virtuals

que no pas presencials, però en un any normal doncs acostumo a fer xerrades per instituts de tot arreu, també de Mataró, per sort. Hi ha instituts de Mataró que em truquen any rere any i jo, any rere any, vaig a fer una xerrada als seus alumnes, als meus lectors. De fet, em demanen tantes que he de posar un numero límit, no puc fer totes les xerrades que em demanen, és impossible. Llavors, per això et dic que faig unes 40, perquè durant els mesos de març, abril i maig són els mesos de més activitat en aquest sentit perquè faig moltes altres coses i necessito repartir bé l'agenda per fer-ho tot. Aviat hauré de reduir el nombre perquè no puc avarcar tantes, m'acabo cansant de sempre dir les mateixes coses. Però vaja, és una activitat que m'encanta, m'agrada molt tenir contacte amb els meus lectors, penso que és imprescindible i que aprenc molt dels meus lectors i d'aquestes xerrades i per descomptat que les continuaré fent.

El que més m'agrada d'aquestes xerrades són les preguntes que et fan. Poden semblar repetitives, però val la pena escoltar-les perquè sempre hi ha una que et sorprèn.

-Com a escriptora i mare, creu que el sistema actual de lectures és el correcte?

Tinc opinions contràries en aquest terreny. Per una banda crec que obligar a llegir és horrorós perquè el llegir ha de ser un acte de passió, com enamorar-se i no està bé que t'obliguin a enamorar-te un cop l'any. Però, per altra banda, penso que hi ha alumnes que no tenen mai contacte amb els llibres perquè ve d'una família on no hi ha lectors o perquè simplement no ha tingut l'oportunitat de descobrir quin món meravellós són els llibres i, per tant, que els obliguin a llegir a l'institut és una manera d'apropar els llibres a tothom i en aquest sentit està molt bé. Per altra banda, això de que tota la classe llegeix un mateix títol vaja...m'encanta quan és meu, però com a mare no sempre m'ha agradat perquè de vegades veig que manen llibres que no trobo bé o no m'agraden o penso que podrien estar més ben triats. Clar, aquí hi ha les dues opcions defensables: per una banda, si no llegim els mateix títol, és molt difícil compartir la lectura, trobar punts comuns, conèixer realment del que tracta el llibre. Per això, és imprescindible comptar amb uns mestres que coneixen als seus alumnes i que sàpiguen engrescar-los a través de la lectura. Si l'alumne s'oblida de que aquella lectura és obligatòria, vol dir que el professor o professora ha fet un bon treball. Crec que hi ha cada vegada més professors que sàpiguen fer aquesta feina, però que encara

hi ha que fan el que feien els professors de la meua infantesa: manar “El lazarrillo de Tormes” per llegir tot sols, sense acompanyar la lectura dels seus alumnes. Doncs això crec que és un sistema antic que no aporta res bo i que acaba provocant gent que odia la lectura.

-Quines obres troba a faltar en els plans de centre dels instituts?

No et puc dir obres concretes. Si que et puc dir que una novel·la que es fa llegir a secundària ha de ser una novel·la que engresqui els seus lectors. Per tant, que els parli d’alguna cosa que els interessi, que no sigui carrinclona, que no els tracti com si fossin tontos, etc. Hi ha molts títols que compleixen aquestes premisses i el bon professor o professora és aquell que sap trobar-los i recomanar-los.

-Té algunes propostes de millora (tria de llibres, forma d'examinar, etc.)?

Creç que no soc pas jo qui ha de proposar millores perquè qualsevol professor o professora em dirà que soc una atrevida. Jo no he sigut mai professora, no sé exactament com és intentar esforçar-se perquè els alumnes llegeixin i, per tant, no sé quina és la millor avaluació. A mi sempre em fa una mica d’horror quan em diuen que han hagut de fer un examen sobre un llibre meu. Molts professors em diuen que si no fan l’examen, molta gent no se’l llegeix. Clar, ho veig perfectament, però també poden llegir un resum i ser capaços de fer la prova! Per tant, no és el sistema idoni, creç jo, examinar-te d’una lectura, però segurament és un dels menys dolents que existeixen. Per tant, no em sembla malament el sistema que triï qualsevol professor que tingui molt interès en fer que els seus alumnes llegeixin.

Mon Roman “Me niego a pensar que la luna no esta ahí cuando no la miro”:

Je la porterai en physique à la presentation oral du travail de recherche.

BIBLIOGRAPHIE ET WEBOGRAPHIE

Objectifs et projets : XTEC (Xarxa Telemàtica de Catalunya). July

http://xtec.gencat.cat/ca/formacio/formaciogeneralprofessorat/curriculum-competencies-avaluacio/fic/itineraris/guiats/inf_prim/ip-pla-de-lectura-del-centre-plec-primaria/

Listes PLEC : Sites web des lycées.

<https://www.asatorras.cat/>

<http://idc.cat/>

<https://inspuig.org/wp/>

<https://mataro.escolapia.cat/>

<https://mataro.salesians.cat/>

<https://biada.org/>

Fiche technique : *La Casa del Libro* et les livres

https://www.casadellibro.com/?gclid=Cj0KCQiAy579BRCPARIsAB6Qolal6_SqOJbLYtpUgbET0tC-rMOyHjqzG_78SJPY9gNRUVngTDry-YgaAqvGEALw_wcB

Xènia, tens un WhatsApp. Gemma Pasqual, Ed. Barcanova

Historia de una gaviota y del gato que le enseñó a volar. Luis Sepúlveda, Ed. TusQuets

Poesia española para jóvenes. Ana Pelegrin, Ed. Alfaguara

La dama del alba. Alejandro Casona, Ed. Catedra

Xènia, keep calm i fes un tweet. Gemma Pasqual, Ed. Barcanova.

La comèdia de l'olla i el metge a garrotades. Plaute i Molière, Ed. Educaula

La ratonera. Agata Christie, Ed. Vicens Vives

Las lágrimas de Shiva. César Mallorquí, Ed. Edebé

Rimas y leyendas Vicens Vives G. A. Becquer

Bodas de Sangre. F. G. Lorca, Ed. Vicens Vives

S'acosta un front fred que deixarà neu a cotes baixes. Dolors Garcia i Cornellà, Ed. Estrella Polar

El retaule del flautista. Jordi Teixidor, Ed. Educaula

La vida del Lazarillo de Tormes. Anónimo, Ed. Oxford University Press

Historia de una escalera. Antonio Buero, Ed. Vallejo Vicens Vives

Marina. Carlos Ruiz Zafón, Ed. Planeta

Ara que estem junts. Roc Casagran, Ed. La Butxaca
El mètode Gronholm. Jordi Galceran, Ed. La Butxaca
Noel et busca. Angel Burgas, Ed. La Galera Jove
Un fill. Alejandro Palomas, Ed. La Galera
El valle de los lobos. Laura Gallego, Ed. Ediciones SM
Mar i Cel. Angel Guimerà, Ed. Educaula
Bestiari. Pere Quart, Ed. La Butxaca
Tristes armas. Marina Mayoral, Ed. Xerais
Els presoners del mar. Arturo Padilla, Ed. Barcanova
Wonder. R. J. Palacio, Ed. La Campana
Una bala para el recuerdo. Maite Carranza, Ed. Santillana
Radiografia d'una noia amb tatuatge. Luz Narciso, Ed. La Galera
El secret de la mare. Jenny L. Witterick, Ed. FanBooks
Cuatro corazones sin freno ni marcha atrás. Enrique Jardiel, Ed. Vicens Vives
Quan érem morts. Francesc Miralles, Ed. La Butxaca
Un estiu a Borneo. Pilar Garriga, Ed. Barcanova
Rumor de verde luna. F. García Lorca. Ed, Vicens Vives
Mentida. Care santos, Ed. Edebé
Bajarse al moro. Jose Luis Alonso, Ed. Anaya
Tres sombreros de copa. Miguel Mihura, Ed. Catedra
Nadar o morir. Arturo Padilla, Ed. Ediciones SM
El principi de la niebla. Carlos R. Zafón, Ed. PLANETA
Hem arribat tard a classe. Ariadna Herrero, Ed. Voliana Edicions
Paraules emmetzinades. Maite Carranza, Ed. Edebe
¿Quién cuenta las estrellas? Lois Lowry, Ed. Planeta
La rosa de cristal. Ana Alonso, Ed. Oxford University Press
Esta noche no hay luna llena. Care Santos, Ed. Ediciones SM
Serena. Dolores Garcia i Cornellà, Ed. Cruïlla
L'aventura de Saïd. Josep Lorman, Ed. Cruïlla
La gramàtica del amor. Rocío Carmona, Ed. La Galera
La closca pelada dels cretins. Jaume Copons, Ed. La Galera

El curiós incident del gos a mitjanit. Mark Haddon, Ed. La Marana
Terror en la red 1. Antonio Lozano, Ed. Edebé
El silencio del asesino. Concha López, Ed. Planeta
L'anticlub. Angel Burgas, Ed. La Galera
El misteri del carrer de les glicines. Núria Pradas, Ed. Bambú
Una tarta de manzana llena de esperanza. Sarah Moore, Ed. Embolsillo
Crónica de una muerte anunciada. Gabriel García Márquez, Ed. DeBolsillo
Ana Frank. La memoria del holocausto. Ana Frank, Ed. Vicens Vives
Cinc nits de febrer. Eduard Márquez, Ed. La Butxaca
Un monstruo viene a verme. Patrick Ness, Ed. Nube de Tinta

Maisons d'édition : Sites officiels de maisons d'édition.

<https://www.vicensvives.com/vvweb/view/pages/p01/load.php?id=13>

<https://edebe.com/>

<https://www.barcanova.cat/#>

<https://www.planetadelibros.com/editorial/editorial-planeta/8>

<https://www.lagaleraeditorial.com/es/>

Auteurs : Wikipedia.

https://en.wikipedia.org/wiki/Carlos_Ruiz_Zaf%C3%B3n

https://en.wikipedia.org/wiki/Maite_Carranza

Élaboration d'un PLEC :

Persèpolis, Marjane Satrapi. Ed. Norma Editorial

Los surcos del azar. Paco Roca. Ed. Astiberri.

El hòbbit, J. R. R. Tolkien, Ed. la Magrana.

Harry potter y la pedra filosofal, J.K.Rowling, Editorial. La Butxaca

Un estiu a borneo, Pilar Garriga, Ed. Barcanova

El zoo d'en pitus. Sebastià Sorribas, Ed. La Galera

Manolito gafotas. Elvira Galindo, Ed. Seix Barral.

Un viejo que leía novelas de amor. Luís Sepúlveda, Ed. Tusquets.

Poesía española para jóvenes. Ana Pelegrín, Ed. Alfaguara.

Mar i cel. Àngel Guimerà, Ed. Educaula.

Kenitra. Maria Mercè Roca, Ed. Barcanova.

El vigilant al camp de el sègol. J. D. Salinger

Aristóteles y dante descubren los secretos del universo. Benjamin Alire. Editorial Planeta.

Mentira. Care Santos, Ed, Edebé.

Lazarillo de tormes, anònim, Ed. Vicens Vives.

Poemes escollits. Pere Quart, Ed. Educaula.

Wonder. R. J. Palacio, Ed. la Campana.

Images :

1. *La lectura en un centre educatiu*. "Report Educació"

<https://serveiseducatiu.xtec.cat/baixllobregat6/biblioteca-escolar/seminari-de-biblioteques-escolars/la-lectura-en-un-centre-educatiu-saber-llegir-llegir-per-aprendre-i-gust-per-llegir-el-pla-de-lectura-de-centre/>

2. *Llibreria el Tramvia*. Google Maps.

<https://lh5.googleusercontent.com/p/AF1QipNWGui3gvnZcUGuEy1U1A99DAqbMZamyE2tqEG1=w408-h306-k-no>

3. Catalogue *Vicens Vives*. Sitte oficial de *Vicens Vives*.

<https://www.vicensvives.com/vvweb/view/pages/p01/load.php?id=2719&lang=es&pagnum=1&ppp=12&pagnum2=1&ppp2=12>

4. *Sant Jordi a Mataró*. "Tot Mataró"

<http://www.portalmataro.com/la-ciutat/festes-de-mataro/item/75-sant-jordi-a-matar%C3%B3.html>

5. *La Rambla de Barcelona, totalment vacia, en la vispera del Sant Jordi 2020*, Ferran Nadeu. El Periódico

<https://estaticos.elperiodico.com/resources/jpg/2/8/rambla-barcelona-totalmente-vacia-vispera-del-sant-jordi-2020-1587567567982.jpg>

6. *Care Santos charla con sus jóvenes fans*. El Diari de Tarragona.

<https://www.diaridetarragona.com/naltros/Care-Santos-charla-con-sus-jovenes-fans-20171204-0030.html>

7. *Bibliothèques publiques à Mataró*. Google Maps

[https://www.google.com/search?rlz=1C1CHBF_esES880ES881&tbs=lf:1,lf_ui:3&tbm=lcl&q=biblioteques+publicas+matar%C3%B3&rflfq=1&num=10&ved=2ahUKewjPseeLh_rsAhUr5eAKHfuRDZcQtgN6BAGDEAc#rflfi=hd;;si;;mv:\[\[41.5449938,2.454418\],\[41.537861799999995,2.432534\]\];tbs:lrf:!1m4!1u3!2m2!3m1!1e1!2m1!1e3!3sIAE,lf:1,lf_ui:3](https://www.google.com/search?rlz=1C1CHBF_esES880ES881&tbs=lf:1,lf_ui:3&tbm=lcl&q=biblioteques+publicas+matar%C3%B3&rflfq=1&num=10&ved=2ahUKewjPseeLh_rsAhUr5eAKHfuRDZcQtgN6BAGDEAc#rflfi=hd;;si;;mv:[[41.5449938,2.454418],[41.537861799999995,2.432534]];tbs:lrf:!1m4!1u3!2m2!3m1!1e1!2m1!1e3!3sIAE,lf:1,lf_ui:3)

